



Tellingstedter

seit  
1912



Tellingstedter

seit  
1912



Tellingstedter

seit  
1912

# Volksfest

16.-18. August 2024

## Freitag, 16. August

Einlass ab 21.00 Uhr

### Startschuss

Die größten Fetenhits mit DJ  
Olaf Soldwedel und Kono

Vorverkauf: 11,- Euro

Abendkasse: 13,- Euro



## Samstag, 17. August

Einlass ab 21.00 Uhr

DJ Los Nelsos und danach

### die Draufgänger

bekannt durch ihrem  
Hit „Cordula Grün“ -  
mit eigenen Hits und weiteren Partyschlagern

Vorverkauf: 15,- Euro

Abendkasse: 18,- Euro



Hinweis für ALLE Abendkonzerte:  
Eintritt ab 16 Jahren mit originalem  
Ausweis und „Mutlizettel“.

## Sonntag, 18. August

ab 19.00 Uhr

### FEIER-ABEND

Die große Abschlussparty  
mit DJ Udo  
Eintritt frei



DAUER  
KARTE  
25,-€

## Amtliche Bekanntmachungen für den Amtsbezirk Eider

### Fundsache

In der Gemeinde Hennstedt wurde eine Schnitzzuschutzhose gefunden und als Fundsache im Bürgerbüro Hennstedt abgegeben.

Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Bürgerbüro Hennstedt, Kirchspiesschreiber-Schmidt-Straße 1 in Hennstedt (Telefon 04836-99047) geltend gemacht werden.

### Wartezeiten für Reisepässe

#### Aus dem Bürgerbüro

Aufgrund der hohen Belastung bei der Bundesdruckerei in Berlin dauert die Bearbeitung der Reisepässe momentan ca. 8 Wochen. Bitte bedenken sie dies und überprüfen sie ihre Reiseunterlagen rechtzeitig vor Reisebeginn.

#### Amt

Kirchspielslandgemeinden Eider

Der Amtsdirektor

Dienststelle Hennstedt

### Einladung zur Sitzung des Tourismusausschusses des Amtes KLG Eider

am Dienstag, 3. September 2024, um 19:00 Uhr  
im Café & Hofladen „Feld und Flur“, Dorfstr. 19, 25782 Hövede

#### Tagesordnung:

##### öffentlich

1. Verpflichtung eines bürgerlichen Ausschussmitgliedes
2. Einwohnerfragestunde
3. Niederschrift Nr. 1 der letzten Sitzung vom 07.09.2023
4. Mitteilungen
5. Sachstand laufende Tourismusprojekte ETS GmbH - Armin Merkel
6. Sachstand Organisationsentwicklung ETS GmbH / Grünes Binnenland - Armin Merkel
7. Bericht Stabsstelle Tourismus
8. Haushalt 2025
9. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Marie-Luise Witt

Der Ausschussvorsitzende

### Gratulationen im August 2024 im Amtsbezirk Amt Kirchspielslandgemeinden Eider

Wir haben noch eine goldene Hochzeit im August 2024  
Hierzu gratulieren wir sehr herzlich und wünschen alles Gute!

Datum	Anlass	Anschrift
02.08.	50. Hochzeit	Eheleute Brigitte und Heinz Wriedt 25794 Pahlen

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinden

### Gemeinde Lehe



### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Lehe

#### Benutzungs- und Gebührensatzung der Gemeinde Lehe für die Kindertagesstätte „Wi Tosoom“ Lehe

Aufgrund der §§ 4 Abs. 1 Satz 1, 17 Abs. 1 und 18 Abs. 1 der Gemeindeordnung für Schl.-H. vom 28. Februar 2003 (GVOBl. Schl.-H. S. 57), der §§ 1 Abs. 1, 2 Abs. 1 Satz 1, 4 Abs. 1 Alternative 2 und 6 Abs. 1 bis 5 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schl.-H. vom 10. Januar 2005 (GVOBl. Schl.-H. S. 27), der §§ 22 -24 und 90 Abs. 1 Nr. 3 Sozialgesetzbuch VIII vom 11. September 2012 (BGBl. I S. 2022), sowie des § 31 Abs. 1 Satz 1 und 2 Satz 1 des Gesetzes zur Förderung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege (Kindertagesförderungsgesetz – KiTaG) vom 12.12.2019 (GVOBl. Schl.-H. S. 759) in der jeweils geltenden Fassung wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung Lehe vom 18.07.2024 folgende Satzung erlassen:

#### § 1

##### Gegenstand der Abgabe

Die Gemeinde Lehe unterhält als öffentliche Einrichtung eine Kindertageseinrichtung mit zwei Regelgruppen, worin Kinder im Alter von 3-6 Jahren betreut werden. Sowie eine Krippengruppe, worin Kinder im Alter von 0-3 Jahren betreut werden. Zur teilweisen Deckung der Kosten dieser Einrichtung wird eine Benutzungsgebühr erhoben.

#### § 2

##### Gebührenschildner, An- und Abmeldungen, Kündigung

(1) Zur Zahlung der Gebühr bei der Betreuung ist verpflichtet:

- a) der Elternteil, der das Kind angemeldet hat
- b) der andere Elternteil, wenn er neben dem anmeldenden Elternteil Inhaber der elterlichen Sorge ist und mit dem Kind zusammenlebt oder aus einem anderen Grund mit verpflichtet wurde
- c) der Elternteil, bei dem sich das Kind überwiegend aufhält
- d) eine sonstige Person, die das Kind angemeldet hat
- e) die Einrichtung, in der sich das Kind in einer stationären Maßnahme gem. SGB VIII/XII befindet

Mehrere Verpflichtete haften gesamtschuldnerisch.

(2) Die Voranmeldung für einen Betreuungsplatz muss spätestens bis 15.01. eines jeden Jahres für das kommende Kita-Jahr in der Kindertagesstätte oder beim Amt KLG Eider vorliegen.

(3) Die Aufnahme des Kindes erfolgt auf Antrag der Personensorgeberechtigten in der Regel zu Beginn des Kita-Jahres. Das Kita-Jahr beginnt jeweils am 01.08. und endet am 31.07. des Folgejahres.

Die Aufnahme ist grundsätzlich auch während des laufenden Kita-Jahres möglich, wenn freie Plätze zur Verfügung stehen.

Gem. § 3 Abs. 3 KiTaG soll die unverbindliche Voranmeldung über das Onlineportal der KiTa-Datenbank erfolgen.

(4) Die Personensorgeberechtigten haben im Aufnahmeantrag sowie der späteren verbindlichen Anmeldung die nach § 3 Abs. 3 KiTaG benötigten Angaben zu machen. Dies sind u.a. Name, Geburtsdatum, Geschlecht, Anschrift des Kindes sowie die Namen und Anschriften der Eltern und/bzw. Personensorgeberechtigten, das gewünschte Aufnahme datum und die Betreuungszeit, E-Mail-Adresse und Telefonnummer sowie weitere für die Betreuung notwendige Angaben.



(5) Für die Aufnahme ist eine ärztliche Bescheinigung, wie sie vom Gesundheitsamt vorgeschrieben ist, vorzulegen. Diese Bescheinigung darf nicht älter als 14 Tage sein.

Vor Aufnahme ist für jedes Kind ein Nachweis darüber vorzulegen, dass ein ausreichender Impfschutz gegen Masern besteht (§ 20 Abs. 9 IfSG).

Ohne diesen Nachweis ist die Aufnahme des Kindes nicht möglich.

Sollte die 2. Masernschutzimpfung des Kindes noch nicht erfolgt sein, weil es bei Aufnahme das 2. Lebensjahr noch nicht vollendet hatte, haben die Eltern und/bzw. Personensorgeberechtigten der Leitung der Einrichtung über die Folgeimpfung unaufgefordert einen Nachweis vorzulegen. Für Kinder, die in der Einrichtung bereits vor dem 1.3.2020 betreut wurden, gelten die Übergangsregelungen des § 20 Abs. 10 IfSG.

(6) Eine Abmeldung des Kindes ist in der Regel nur zum Ende des Kindertagesstättenjahres möglich.

In besonderen Fällen (z.B. Wegzug) können Personensorgeberechtigte das Betreuungsverhältnis mit einer Frist von 2 Wochen zum Monatsende kündigen.

Darüber entscheidet der Träger.

Des Weiteren endet das Betreuungsverhältnis ohne besondere schriftliche Abmeldung bei Eintritt der Schulpflicht.

(7) Hat das Kind die Einrichtung länger als 2 Wochen nicht besucht, ohne dass eine Mitteilung der Personensorgeberechtigten erfolgte, ist der Träger berechtigt, das Betreuungsverhältnis zu beenden.

Die Personensorgeberechtigten sind vorher anzuhören.

(8) Werden die Gebühren über einen Zeitraum von 3 aufeinander folgenden Monaten nicht gezahlt, wird das Kind von der Betreuung ausgeschlossen.

(9) Der Träger kann das Betreuungsverhältnis aus wichtigem Grund ohne Einhaltung einer Frist beenden, insbesondere wenn das Kind in der erforderlichen Weise nicht gefördert werden kann oder die Förderung der übrigen Kinder der Gruppe beeinträchtigt wird.

Die Personensorgeberechtigten sind hierüber schriftlich zu informieren.

### § 3

#### Vergabe von freien Plätzen

(1) Übersteigt die Zahl der Anmeldungen die freien Plätze in der Einrichtung, legt die Gemeinde schriftliche, öffentlich zugängliche Aufnahmekriterien fest.

Aufnahmekriterien sind:

- Leher Einwohner
- Einwohner der Umlandgemeinden
- Geschwisterkind
- Berufstätig (Vorlage einer Bescheinigung zwingend notwendig)
- Alleinerziehend
- Ältere Kind
- Helfer Kita-Bau (befristet bis 31.07.2023)

(2) Die Festlegung der Gewichtung der Vergabekriterien erfolgt im Beirat.

Die Gewichtung ist bei der Kita-Leitung einsehbar.

(3) Sofern ein Kind keinen Platz bekommen hat, wird dieses auf Wunsch der Personensorgeberechtigten auf eine Warteliste genommen.

### § 4

#### Öffnungszeiten und Schließzeiten

(1) Die Kita ist grundsätzlich montags bis freitags von 07:00 bis 14:00 geöffnet.

(2) Die Betreuungszeiten in den Gruppen sind jeweils 5 Stunden, täglich von 08:00 bis 13:00 Uhr.

(3) Für die Gruppen werden jeweils zwei Früh- (07:00 bis 07:30 Uhr u. 07:30 bis 08:00 Uhr) sowie zwei Spätdienste (13:00 bis 13:30 Uhr u. 13:30 bis 14:00 Uhr) angeboten.

(4) Die Früh- und Spätdienste in der Kita sind für berufstätige Sorgeberechtigte gedacht, die aufgrund ihrer Arbeitszeiten auf

diese Betreuung angewiesen sind.

Dieser Bedarf liegt nur vor, wenn beide Sorgeberechtigte berufstätig sind. (Berufstätig bedeutet auch Umschulung, Weiterbildung, Schule)

Alleinerziehend Sorgeberechtigte sind hier gleich zu setzen.

Die Sorgeberechtigten verpflichten sich Veränderungen in Berufstätigkeit dem Träger mitzuteilen

Die Gemeinde Lehe behält sich das Recht vor, die Bereitstellung des Früh- und Spätdienstes zu kündigen, wenn festgestellt wird, dass die Nutzung nicht im Einklang mit der Bedingung „Berufstätigkeit Sorgeberechtigte“ steht.

(5) Die Kindertageseinrichtung kann auf Anordnung des Gesundheitsamtes oder aus anderen zwingenden Gründen (unvermeidbare Bauarbeiten, unvorhersehbare Schadensfälle, unüberbrückbarer Personalengpass) vorübergehend geschlossen oder in ihrem Betrieb eingeschränkt werden. In diesen Fällen besteht kein Anspruch auf anderweitige Betreuung oder Schadensersatz. Eine Erstattung der Gebühren aus diesem Grund erfolgt nicht.

### § 5

#### Alter

Grundsätzlich werden nur Kinder in die Regelgruppe aufgenommen, die das dritte Lebensjahr vollendet haben. Über Ausnahmen entscheidet der Träger in Absprache mit der Kita-Leitung. Die Aufnahme in die Krippengruppe kann mit Vollendung des 1. Lebensjahres erfolgen.

### § 6

#### Krankheit

(1) Bei Erkrankung des Kindes oder eines Haushaltsangehörigen des Kindes an einer übertragbaren Krankheit ist dies der Leitung unverzüglich mitzuteilen. Solange die Gefahr einer Krankheitsübertragung besteht, darf das Kind die Einrichtung nicht besuchen (§ 34 IfSG).

Eine ärztliche Unbedenklichkeitsbescheinigung ist vorzulegen, wenn das Kind die Einrichtung nach der Krankheit wieder besucht.

(2) Die Leitung der Kindertageseinrichtung ist verpflichtet, außer den nach § 34 Infektionsschutzgesetz meldepflichtigen übertragbaren Krankheiten oder entsprechenden Verdachtsfällen jede Häufung anderer schwerwiegender Erkrankungen, wenn als deren Ursache Krankheitserreger anzunehmen sind, unverzüglich dem zuständigen Gesundheitsamt zu melden.

(3) Für die gesundheitlichen Anforderungen an die Aufnahme und Betreuung der Kinder und die Anforderungen an die in den Kindertagesstätten tätigen Personen gelten die Vorschriften des Infektionsschutzgesetzes.

### § 7

#### Regelungen für den Besuch der Einrichtung

(1) Der regelmäßige Besuch der Einrichtung ist Voraussetzung für eine kontinuierliche Förderung des Kindes. Falls ein Kind nicht zur Kindertagesstätte kommen kann, ist die Leitung des Kindergartens umgehend zu benachrichtigen. Es wird erwartet, dass die Kinder spätestens bis 8:30 Uhr eintreffen, um eine Gruppenarbeit gewährleisten zu können.

(2) Im Interesse der Förderung jeden einzelnen Kindes ist eine Zusammenarbeit zwischen den pädagogischen Kräften und den Personensorgeberechtigten erforderlich. Die Personensorgeberechtigten verpflichten sich durch die Aufnahme ihres Kindes zu einer aktiven Mitarbeit.

(3) Die Aufsichtspflicht obliegt kraft Gesetzes den Personensorgeberechtigten. Für die Dauer des Besuches der Einrichtung wird die Aufsichtspflicht auf den Einrichtungsträger übertragen. Der Träger bedient sich zur Erfüllung seiner Verpflichtungen pädagogisch ausgebildeter Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

(4) Die Personensorgeberechtigten übergeben die Kinder zu Beginn der Betreuungszeit dem Kita-Personal und holen es nach Beendigung der Betreuungszeit beim Personal in der Kindertagesstätte wieder ab. Es ist dem Betreuungspersonal untersagt, die Kinder nach Hause zu bringen.

(5) Für den Weg zur Einrichtung sowie für den Nachhauseweg sind allein die Personensorgeberechtigten aufsichtspflichtig.

(6) Zur Sicherung der Kinder auf dem Weg von der Einrichtung zum Elternhaus ist mir der Einrichtung schriftlich zu vereinbaren:

- a) Von welcher Person das Kind abgeholt wird,
- b) ob es ohne Begleitung nach Hause entlassen werden kann bzw. ob ein Kind, das grundsätzlich gebracht wird, gelegentlich allein nach Hause darf
- c) Personen, die dem Kita-Personal nicht bekannt sind, ein Kind auf dem Nachhauseweg betreuen dürfen und
- d) ob bestimmte Personen als Begleitperson ausgeschlossen sind

(7) Kann das Kita-Personal dem allein anzutretenden Heimweg des Kindes aus pädagogischen Gründen nicht zustimmen, sind die Personensorgeberechtigten verpflichtet, das Kind von der Kindertagesstätte abzuholen. Wird dies abgelehnt, kann die Kündigung der Betreuung durch den Träger der Einrichtung erfolgen.

(8) Zur Teilnahme an Ausflügen ist die schriftliche Einwilligung der Personensorgeberechtigten erforderlich.

(9) Falls Eltern und /bzw. Personensorgeberechtigte oder von diesen beauftragten Begleitpersonen mit „ihrem Kind“ in der Kindertageseinrichtung weilen oder es bei einer Veranstaltung begleiten, sind sie für das Kind aufsichtspflichtig. Das Kind untersteht hier nicht der Obhut der Einrichtung, solange es nicht dem Einfluss der Erziehungsberechtigten oder Begleitperson „entzogen“ (Vorführung) ist. Für die Zeit, in der die Kindertageseinrichtung über die Kinder „verfügt“, ist sie verantwortlich und damit auch aufsichtspflichtig.

(10) Die Erreichbarkeit der Eltern und/bzw. Personensorgeberechtigten ist für den Bedarfsfall jederzeit sicherzustellen.

(11) Jede Änderung in der Abholerlaubnis ist anzuzeigen.

**§ 8**

**Versicherung**

(1) Die Kinder sind während des Aufenthaltes in der Kindertagesstätte sowie während gemeinsamer Veranstaltungen außerhalb der Kindertageseinrichtung gegen Unfall versichert. Ferner sind sie auf dem direkten Weg zur und von der Kindertagesstätte versichert, soweit keine Verletzung der Aufsichtspflicht der Personensorgeberechtigten vorliegt.

(2) Die Personensorgeberechtigten sind verpflichtet, einen Unfall, den das Kind auf dem Weg zur Kindertageseinrichtung oder auf dem Nachhauseweg hat, der Leitung der Kindertageseinrichtung unverzüglich zu melden, damit die Kindertageseinrichtung ihrer Meldepflicht gegenüber der Unfallversicherung nachkommen kann.

(3) Verlust, Verwechslung und Beschädigung der Kleidung und anderer mitgebrachter Gegenstände des Kindes sind nicht versichert.

Eine Haftung wird nicht übernommen.

**§ 9**

**Gebührensatz**

(1) Die monatliche Gebühr für ein angemeldetes Kind beträgt nach § 31 Abs. 1 KiTaG

- 1. für Kinder, die das dritte Lebensjahr zu Beginn des Monats noch nicht vollendet haben 5,80 € pro vereinbarter wöchentlicher Betreuungsstunde.
- 2. für ältere 5,66 € pro vereinbarter wöchentlicher Betreuungsstunde.

Für die Betreuung eines Kindes in der Kindertagesstätte „Witsoom“ Lehe sind nachstehende Elternbeiträge zu zahlen:

<b>Regelgruppe (Ü3)</b>	08:00 bis 13:00 Uhr	141,50 €/Monat
Frühdienst I	07:00 bis 07:30 Uhr	14,15 €/Monat
Frühdienst II	07:30 bis 08:00 Uhr	14,15 €/Monat
Spätdienst I	13:00 bis 13:30 Uhr	14,15 €/Monat
Spätdienst II	13:30 bis 14:00 Uhr	14,15 €/Monat
mit Früh- und Spätdiensten	07:00 bis 14:00 Uhr	198,10 €/Monat

<b>Krippengruppe (U3)</b>	08:00 bis 13:00 Uhr	145,00 €/Monat
Frühdienst I	07:00 bis 08:30 Uhr	14,50 €/Monat
Frühdienst II	07:30 bis 08:00 Uhr	14,50 €/Monat
Spätdienst I	08:00 bis 14:00 Uhr	14,50 €/Monat
Spätdienst II	13:30 bis 14:00 Uhr	14,50 €/Monat
mit Früh- und Spätdiensten	07:00 bis 14:00 Uhr	203,00 €/Monat

(2) Die Gebühr wird auf der Grundlage der gebuchten wöchentlichen Betreuungsdauer als Monatsgebühr in 12 vollen Monatsbeträgen erhoben. Sie ist auch in Zeiten der Abwesenheit des Kindes infolge der planmäßigen oder unplanmäßigen Schließtage oder aus sonstigen Fehlzeitgründen des Kindes zu entrichten.

**§ 10**

**Zahlung und Fälligkeit der Gebühr**

(1) Die Gebühr wird stets für einen vollen Kalendermonat erhoben. Die Gebühr entsteht mit dem 01. des Monats in den gemäß der schriftlichen Anmeldung der erste Betreuungstag fällt. Sie endet mit dem letzten Tag des Monats in den gemäß der Abmeldung der letzte Betreuungstag fällt.

(2) Die Fälligkeitstermine werden durch Gebührenbescheid festgesetzt.

(3) Die Gebühr wird auch dann in voller Höhe erhoben, wenn das Kind wegen Krankheit oder aus anderen Gründen die Betreuungseinrichtung nicht besucht.

**§ 11**

**Säumniszuschläge und Mahnkosten**

Bei verspäteter Zahlung ist für jeden angefangenen Monat der Säumnis ein Säumniszuschlag von 1% des rückständigen Betrages zu entrichten.

Bei erfolgter Mahnung fallen zusätzlich Mahngebühren nach der Vollzugs- und Vollstreckungskostenverordnung an.

**§ 12**

**Ermäßigung**

Ermäßigungen (geringes Einkommen, Geschwister) für die für den Besuch der Kindertagesstätte zu zahlenden Elternbeiträge richten sich nach der Sozialstaffel des Kreises Dithmarschen.

**§ 13**

**Mitwirkung der Personensorgeberechtigten**

(1) Der Besuch des Kindes in der Kindertageseinrichtung ist nur sinnvoll, wenn Elternhaus und Kindertageseinrichtung zusammenarbeiten.

(2) Die Personensorgeberechtigten der die Einrichtung nutzenden Kinder bilden die Elternversammlung.

(3) Die Kita-Leitung lädt im Kindergartenjahr zu mindestens einer Elternversammlung auf Gruppen- oder Einrichtungsebene pro Halbjahr ein. Bis zum 30. September jedes Jahres werden auf der Elternversammlung oder den Elternversammlungen eine Elternvertretung sowie die Delegierten für die Wahl der Kreiselterntervertretung nach § 4 Absatz 1 KiTaG gewählt. Die Elternvertretung wählt aus ihrer Mitte eine Sprecherin oder einen Sprecher und eine Stellvertretung.

(4) Die Elternvertretung vertritt die Interessen der gegenüber der Gemeinde und wirkt auf eine angemessene Beteiligung von Personensorgeberechtigten mit Migrationshintergrund und die Berücksichtigung ihrer Interessen hin. Sie ist an den wesentlichen inhaltlichen und organisatorischen Entscheidungen der Einrichtung rechtzeitig zu beteiligen, die insbesondere die Weiterentwicklung der pädagogischen Konzeption, die Aufnahmekriterien, die Öffnungs- und Schließzeiten, die Benutzungsgebühren oder die Verpflegung betreffen. Die Gemeinde unterstützt die Arbeit der Elternvertretung, insbesondere deren Kommunikation mit den Personensorgeberechtigten, und gibt ihr die für eine wirkungsvolle Beteiligung erforderlichen Auskünfte unter Berücksichtigung datenschutzrechtlicher Bestimmungen und der Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse. Sie hat die schriftlichen Stellungnahmen der Elternvertretung bei ihren Entscheidungen

angemessen zu berücksichtigen und auf einvernehmliche Lösungen hinzuwirken.

(5) Um eine rationelle Arbeitsweise sicherzustellen, entscheidet die Elternvertretung, welche Aufgaben und Entscheidungen im Rahmen der Beteiligung durch den Träger auf den Beirat delegiert werden. Eine Rückdelegation aus dem Beirat ist im Einzelfall durch Beschluss möglich.

## § 14

### Beirat

(1) Die Gemeinde richtet für die Kindertageseinrichtung einen Beirat im Sinne des § 32 Absatz 3 Satz 1 KiTaG ein.

Er besteht aus sechs Mitgliedern und setzt sich wie folgt zusammen:

- zwei Mitglieder, die von der Gemeinde entsandt werden,
- zwei Mitglieder, die von der Elternvertretung entsandt werden,
- zwei Mitgliedern, der pädagogischen Kräfte – (Leitung der Kindertageseinrichtung).

(2) Die Aufgaben des Beirates richten sich nach § 31 Abs. 2 Satz 2 und § 32 Abs. 2 KiTaG.

(3) Die Sitzungen des Beirates sind nicht öffentlich.

Der Beirat gibt sich bei Bedarf eine Geschäftsordnung.

## § 15

### Datenverarbeitung

(1) Zur Erfüllung der Aufgaben der Kindertageseinrichtung, zur Ermittlung der Gebührenpflichten und zur Festsetzung der Gebühren im Rahmen dieser Satzung ist es gemäß §§ 3, 4 und 12 des Landesdatenschutzgesetzes SH (LDSG) i.V.m. Art. 6 Nr. 1 a,b +e und Art. 9 Abs. 1 und 2 a+b Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO) zulässig, neben den Angaben aus der Anmeldung für die Kindertageseinrichtung, die Daten aus folgenden Unterlagen zu verarbeiten bzw. sich diese Daten übermitteln zu lassen, soweit sie zur Aufgabenerfüllung nach dieser Satzung erforderlich sind:

Einwohnermeldeämter  
KiTa Portal Schleswig-Holstein

(2) Darüber hinaus sind die Erhebung und die Weiterverarbeitung personenbezogener Daten zu Kontrollzwecken zulässig, soweit es zur Aufgabenerfüllung nach dieser Satzung erforderlich ist.

(3) Die Gemeinde ist befugt, auf der Grundlage von Angaben der Gebührenpflichtigen und von den nach Absatz 1 anfallenden Daten ein Verzeichnis der Benutzer und der Gebührenpflichtigen mit den für die Gebührenerhebung nach dieser Satzung erforderlichen Daten zu führen und diese Daten zum Zwecke der Gebührenerhebung nach dieser Satzung zu verwenden.

(4) Der Einsatz von technischer unterstützender Informationsverarbeitung ist zulässig.

## § 16

### Stundung, Niederschlagung und Erlass

Bei Stundung, Niederschlagung und Erlass von Ansprüchen ist die jeweils gültige Dienstanweisung des Amtes KLG Eider anzuwenden.

## § 17

### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt zum 01.08.2024 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Benutzungs- und Gebührensatzung für die Kindertagesstätte Lehe vom 06.10.2021 außer Kraft.

25774 Lehe, den 19.07.2024

**gez. L. Brauns**  
**Gemeinde Lehe**  
**Der Bürgermeister**

Die vorstehende Satzung der Gemeinde Lehe für die Kindertagesstätte Lehe wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Jeder kann während der Dienstzeiten im Verwaltungsgebäude des Amtes Kirchspielslandgemeinden Eider, Kirchspielschreiber-

Schmidt-Straße 1, 25779 Hennstedt, Gebäude Mühlenstraße 18  
Zimmer 1, Einsicht in die Satzung nehmen.

Hennstedt, den 25.07.2024

**Amt Kirchspielslandgemeinden Eider**  
**Der Amtsdirektor**  
**Im Auftrag**  
**gez. Jan Haalck**

**Gemeinde Lunden**



## Bekanntmachung der Abwasserentsorgung Lunden

### Prüfung der Jahresabschlüsse zum 31.12.2021 und zum 31.12.2022

#### 1. Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers \* (\* Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Niethammer, Posewang und Partner GmbH, Hamburg)

Wir haben die Jahresabschlüsse der Abwasserentsorgung Lunden — Anstalt des öffentlichen Rechts — (AEL), bestehend aus

- 1.) der Bilanz zum 31. Dez. 2021 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Jan. - bis zum 31. Dez. 2021, dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden sowie den Lagebericht für 2021,
- 2.) der Bilanz zum 31. Dez. 2022 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Jan. – bis zum 31. Dez. 2022, dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden sowie den Lagebericht für 2022,

geprüft.

Wesentliche Prüfungsaussagen (kompletter Vermerk liegt mit dem Jahresabschluss aus)

Die Jahresabschlüsse jeweils zum 31. Dez. d.J. vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Abwasserentsorgung Lunden.

Die von der AEL angewandten Rechnungslegungsgrundsätze stehen im Einklang mit den deutschen Rechnungslegungsgrundsätzen. Bilanzierungs- und Bewertungswahlrechte wurden vollständig in Übereinstimmung mit dem Vorjahr ausgeübt.

Die Lageberichte stehen im Einklang mit dem jeweiligen Jahresabschluss, entsprechen den gesetzlichen Vorschriften, vermitteln insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der AEL.

Wir haben in beiden Fällen einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt: Unsere Prüfungen haben zu keinen Einwendungen geführt.

#### 2. Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses

Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung am 04.07.2024 die Jahresabschlüsse für die Geschäftsjahre 2021 und 2022 in der vom Wirtschaftsprüfer vorgelegten Fassung festgestellt. Das Geschäftsjahr 2021 schließt mit einem Verlust von 69 T€ ab. Das Geschäftsjahr 2022 schließt mit einem Gewinn von 425 T€ ab.

#### 3. Erteilung der Entlastung

Dem Vorstand und der Geschäftsführung wurde für das Geschäftsjahr 2021 und 2022 Entlastung erteilt.

Die vorstehende Jahresabschlüsse für die Geschäftsjahre 2021 und 2022 werden hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Jahresabschlüsse liegen im Amtsgebäude des Amtes KLG Eider - Bürgerbüro – Nordbahnhofstr. 7, 25774 Lunden, während der Öffnungszeiten öffentlich aus. Die Unterlagen können dort von jeder Person eingesehen werden.

Entsprechend der Aufgabenübertragung an den Wasserverband Norderdithmarschen zum 01.01.2023 und des Beschlusses des Verwaltungsrates wird die Abwasserentsorgung Lunden aufgelöst und alle Satzungen deaktiviert.

Lunden, den 15.07.2024

**gez. Ronald Petersen**  
Geschäftsführer

## Gemeinden Pahlen und Dörpling

Gemeinden Pahlen und Dörpling  
Die Ausschussvorsitzende

### Einladung zur Sitzung des Projektausschusses der Gemeinden Pahlen/ Dörpling

am Montag, 2. September 2024, um 19:30 Uhr  
im Feuerwehrgerätehaus, Mühlenberg 45, 25794 Pahlen

#### Tagesordnung:

##### öffentlich

1. Einwohnerfragestunde
2. Niederschrift Nr. 2 der letzten Sitzung vom 23.11.2023
3. Mitteilungen
4. Verwendung des Zuschusses des Landes für Projekte im Bereich Radwege
5. Feuerwehr: Anschaffungen
6. Kraftwärmepumpe für das Schwimmbad / Feuerwehr
7. Dörpsdeel
8. Weihnachtsmarkt
9. Eingabe und Anfragen

##### voraussichtlich nicht öffentlich

10. Mietangelegenheiten

##### öffentlich

11. Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Sitzungsteil gefassten Beschlüsse

Mit freundlichen Grüßen

**gez. Maika Möller**  
Die Ausschussvorsitzende

## Gemeinde Süderheistedt



Gemeinde Süderheistedt  
Der Ausschussvorsitzende

### Einladung zur Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Süderheistedt

am Montag, 12. August 2024, um 19:30 Uhr  
im Besprechungsraum in der Amtsverwaltung in 25779  
Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1

#### Tagesordnung:

##### öffentlich

1. Einwohnerfragestunde

2. Niederschrift der letzten Sitzung vom 15.11.2023
3. Mitteilungen
4. 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2024  
**voraussichtlich nicht öffentlich**
5. Belegprüfung 2023

##### öffentlich

6. Jahresabschluss 2023
7. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

**gez. Dieter Voß**  
Der Ausschussvorsitzende

## Gemeinde Wrohm



Gemeinde Wrohm  
Der Bürgermeister

### Einladung zur Sitzung der Gemeindevertretung Wrohm

am Montag, 12. August 2024, um 19:30 Uhr  
im Feuerwehrgerätehaus, Brammerweg 6, 25799 Wrohm  
Aufgrund der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung werden alle  
Gemeindevertreter gebeten, bereits um 19.00 Uhr zu erschei-  
nen.

#### Tagesordnung:

##### öffentlich

1. Einwohnerfragestunde
2. Niederschrift Nr. 5 der letzten Sitzung vom 06.06.2024
3. Mitteilungen
4. Aufstellung der 11. Änderung des Flächennutzungsplanes  
der Gemeinde Wrohm für das Gebiet „Grundstück Esch 11“  
hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
5. Neufassung der Geschäftsordnung
6. Zuweisung nach §33 FAG für den Radverkehr - Errichtung  
einer Servicestation für Fahrräder am Freibad
7. Sachstand Multifunktionsgebäude
8. Eingaben und Anfragen

##### voraussichtlich nicht öffentlich

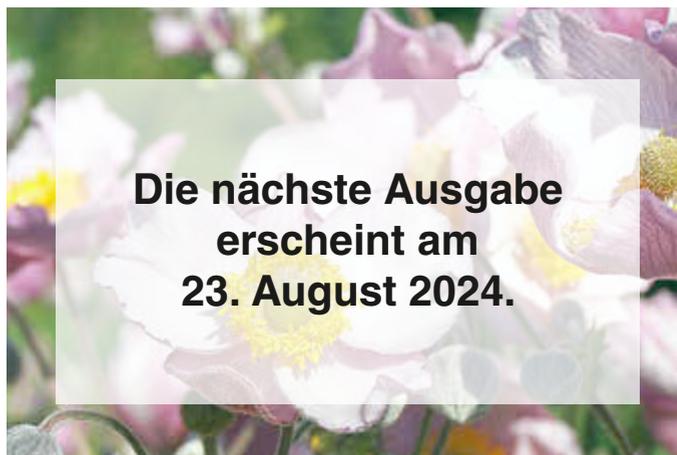
9. Wärmenetz Wrohm

##### öffentlich

10. Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Sitzungsteil gefassten Beschlüsse

Mit freundlichen Grüßen

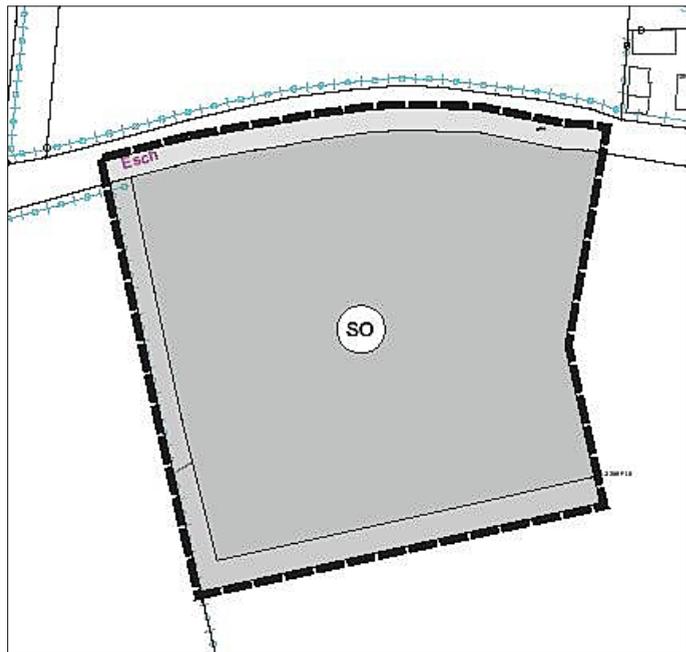
**gez. Jens Lahrson**  
Der Bürgermeister



## Örtliche Bekanntmachung der Gemeinde Wrohm

### Öffentlichkeitsbeteiligung und Beteiligung von Kindern und Jugendlichen zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 9 der Gemeinde Wrohm für das Gebiet „Grundstück Esch 11“

Die Gemeinde Wrohm beabsichtigt die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 9 der Gemeinde Wrohm für das Gebiet „Grundstück Esch 11“. Ziel der Planung ist die Standortsicherung mit ausreichender Betriebsfläche für den ortsansässigen Elektrotechnikbetrieb.



Gemäß § 3 Baugesetzbuch ist die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung zu unterrichten; ihnen ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben.

Die Gemeinde Wrohm lädt daher alle an der Bauleitplanung Interessierten (hierzu zählen nicht nur Erwachsene sondern auch Kinder und Jugendliche) zu einer öffentlichen Versammlung am

Montag, den 12. August 2024 um 19.00 Uhr,  
in das Feuerwehrgerätehaus,  
Brammerweg 6, 25799 Wrohm,

ein.

Im Rahmen dieser Versammlung wird nach Darlegung der Ziele und Zwecke der Planvorstellungen der Gemeinde Wrohm allen Interessierten Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Erste Planungsunterlagen können bei dieser Versammlung eingesehen werden. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass diese Bürgerbeteiligung nur einmal durchgeführt wird.

Nach entsprechender Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung schließt sich zu einem späteren Zeitpunkt das öffentliche Auslegungsverfahren an, in dem ebenfalls Anregungen von jedermann vorgebracht werden können.

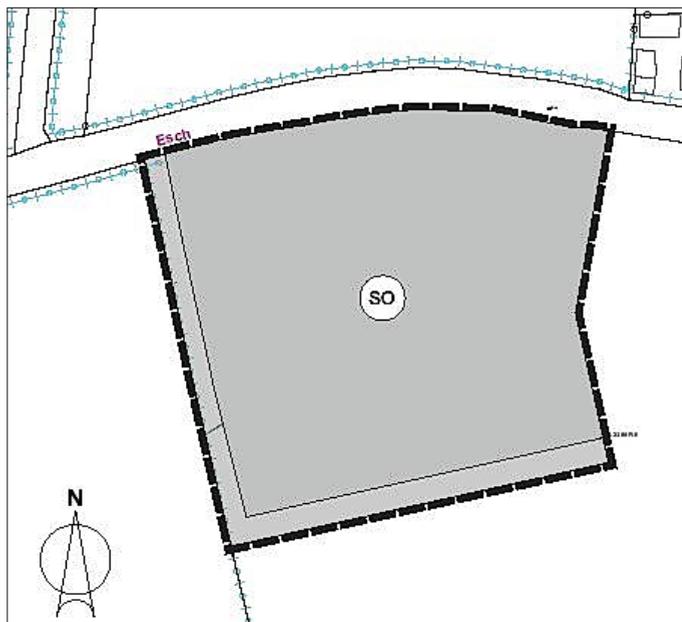
Hennstedt, 25.07.2024

**Amt Kirchspielslandgemeinden Eider**  
**Der Amtsdirektor**  
**Im Auftrag**  
**gez. Hans Maaßen**

## Örtliche Bekanntmachung der Gemeinde Wrohm

### Öffentlichkeitsbeteiligung und Beteiligung von Kindern und Jugendlichen zur Aufstellung der 11. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Wrohm für das Gebiet „Grundstück Esch 11“

Die Gemeinde Wrohm beabsichtigt die Aufstellung der 11. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Wrohm für das Gebiet „Grundstück Esch 11“. Ziel der Planung ist die Standortsicherung mit ausreichender Betriebsfläche für den ortsansässigen Elektrotechnikbetrieb.



Gemäß § 3 Baugesetzbuch ist die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung zu unterrichten; ihnen ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben.

Die Gemeinde Wrohm lädt daher alle an der Bauleitplanung Interessierten (hierzu zählen nicht nur Erwachsene sondern auch Kinder und Jugendliche) zu einer öffentlichen Versammlung am

Montag, den 12. August 2024 um 19.00 Uhr,  
in das Feuerwehrgerätehaus,  
Brammerweg 6, 25799 Wrohm,

ein.

Im Rahmen dieser Versammlung wird nach Darlegung der Ziele und Zwecke der Planvorstellungen der Gemeinde Wrohm allen Interessierten Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Erste Planungsunterlagen können bei dieser Versammlung eingesehen werden. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass diese Bürgerbeteiligung nur einmal durchgeführt wird.

Nach entsprechender Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung schließt sich zu einem späteren Zeitpunkt das öffentliche Auslegungsverfahren an, in dem ebenfalls Anregungen von jedermann vorgebracht werden können.

Hennstedt, 25.07.2024

**Amt Kirchspielslandgemeinden Eider**  
**Der Amtsdirektor**  
**Im Auftrag**  
**gez. Hans Maaßen**

**Amt Eider**



**Kirchenseite**

**Gottesdienste und  
Veranstaltungen der Ev.-Luth.  
St. Martins-Kirchengemeinde  
Tellingstedt**



**Sonntag, 11.08.24**

11.00 Uhr Gottesdienst (Taufen möglich),  
Prädikantin Renate Karstens

**Sonntag, 18.08.24**

11.00 Uhr Gottesdienst (Taufen möglich),  
Pastor Pauls Plate

**Sonntag, 25.08.24**

19.00 Uhr Abendgottesdienst, Pastor Pauls Plate

**Sonntag, 01.09.24**

10.00 Uhr Gottesdienst zur Goldenen Konfirmation,  
Pastor Pauls Plate

**Sonntag, 18. August 2024 - 12. So. n. Trinitatis**

11:00 **Gottesdienst**, Pastor i.R. Thomas Rust

**Donnerstag, 22. August 2024**

17:00 **Offene Kirche**

**Sonntag, 25. August 2024 - 11. So. n. Trinitatis**

18:30 **Gottesdienst**, Prädikant Michael  
Müller-Andersson

**Taufest**

**am Sonntag, dem 1. September um 11 Uhr im Freibad Lunden**

Taufe ist etwas Wundervolles. Einmalig. Kostbar. Das Plus-Zeichen vor deinem Leben. Gottes großes Ja zu Dir. Ein Versprechen, das hält.

Wenn Sie sich oder Ihr Kind bei unserem Tauffest im Freibad in Lunden taufen lassen möchten, melden Sie sich im Kirchenbüro in Lunden 04882-360 / lunden@kirche-dithmarschen.de oder bei den Pastor:innen

Swantje Luthé	04836 496
Marlies Rattay	04882 1261
Anngret Thom	0481 – 78205884
Benjamin Thom	0481 421108022

**2. Hennstedter Spendenlauf**

**14. September 2024**

Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr gehen wir auch in diesem Jahr wieder für den guten Zweck an den Start! Unter dem Motto „Kirche bewegt“ veranstaltet die Kirchengemeinde Hennstedt in Kooperation mit der SSV Hennstedt, Dorfleben e.V., der Gemeinde Hennstedt und der Freiwilligen Feuerwehr den 2. Hennstedter Spendenlauf am 14. September 2024.

Auf Strecken über 100 m (Bambinilauf), 1 km (Laufen), 5 km (Laufen und Walking) und 10 km (Laufen) können Klein und Groß mit jedem gelaufenen Kilometer Spenden für den guten Zweck sammeln.

**1000 Dank an unsere Unterstützer:innen!**

Die erlaufene Spendensumme wird dem Jugendzentrum Hennstedt für Aktivitäten / Anschaffungen gespendet. Nachdem im letzten Jahr die Kleinsten aus unserer Gemeinde bedacht wurden, wollen wir nun den Jugendlichen aus Hennstedt besondere Aktivitäten ermöglichen.

Die Teilnahme am Bambinilauf und am 1km Lauf ist kostenlos. 5km und 10km kosten eine Teilnahmegebühr in Höhe von 5€ bzw. 10€. Der Erlös kommt unserem Spendenzweck zu Gute.

Wir freuen uns über zahlreiche Anmeldungen unter **kirche-bewegt.de**



**Kirchengemeinde Pahlen**

**25.08.24**

19.00 Uhr **Iona-Gottesdienst**, Prädikantin Wiebke Petersen

**August Frauenfrühstück – Sommerpause**

**29.08.24**

14.00 Uhr **Club 60**

**dienstags, 19.00 Uhr, Spieleabend im Gemeindehaus**, unter der Leitung von Gabi Anderson

**Termine Gospelchor**

Chorprobe im Gemeindehaus jeweils am 1., 3. (und 5.) Donnerstag im Monat.

**Ihr Pastor Jörg Denke**

**Goldene Konfirmation 2024**

**1974** wurden etliche Jugendliche in der Kirchengemeinde Tellingstedt konfirmiert. Die Einsegnung ist nun **50** Jahre her! Das wollen wir feiern!

Wir hoffen, dass unsere Einladungen, die bereits im April an die ehemaligen Konfirmandinnen und Konfirmanden gingen, auf Interesse stößt und wir die Goldene Konfirmation zusammen mit ihnen in unserer Kirchengemeinde begehen können.

*Samstag, 31. August 2024  
für Konfirmandinnen und Konfirmanden des Jahres 1974*

*Imbiss ♦ Rundgang ♦ Gespräche ♦  
Erinnerungen austauschen*

*17:00 – 21:00 Uhr  
Gemeinderaum der Friedenskirche in Wechm*

*Sonntag, 1. September 2024*

*„Gottesdienst zur Goldenen Konfirmation  
für Jubilare, deren Begleitung und Gemeinde*

*10.00 Uhr  
St. Martins-Kirche zu Tellingstedt*

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde  
Hennstedt**



**Unsere Gottesdienste und Termine**

**Sonntag, 11. August 2024 - 11. So. n. Trinitatis**

18:30 **Sing-Gottesdienst**, Prädikantin Dr. Dagmar  
Gottkehaskamp

**Donnerstag, 15. August 2024**

17:00 **Offene Kirche**

## Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchengemeinde Delve

01.09.24

10.00 Uhr

**Regional-Gottesdienst  
in Tellingstedt  
Seniorenachmittag -  
Sommerpause**

August

29.08.24

14.30 Uhr

August

**Frauenkreis im Martin-Luther-Haus  
Kreativ-Club - Sommerpause**



**Öffentliche Sprechzeiten Kirchenbüro Delve:  
mittwochs 15.00 - 16.00 Uhr**

Erreichbarkeit außerhalb der Sprechzeiten:  
dienstags - freitags von 10.00 - 12.00 Uhr  
Kirchengemeinde Pahlen, An der Kirche 6, 25794 Pahlen,  
Tel. 04803-6146  
Mail: pahlen@kirche-dithmarschen.de

Ihr Pastor Jörg Denke

## Unsere Gottesdienste und Termine in der Region Lunden, Hemme, St. Annen und Schlichting

Sonntag, 11.08. 2024

Hemme

10.00 Uhr

Gottesdienst mit Pastor Rust

Freitag, 23.08.2024

Schlichting

19.00 Uhr

Plattdeutsche Andacht: Die Schöp-  
fung mit Pastorin Marlies Rattay und  
Ruth Dreeßen

Sonntag, 25.08.2024

Lunden

10.00 Uhr

Gottesdienst mit Pastorin  
Marlies Rattay

St. Annen

19.00 Uhr

Gottesdienst mit Pastorin  
Marlies Rattay

## Amtsvolkshochschule

### Fahrt zur Meyer-Werft nach Papenburg

Die VHS Lunden und die Fa. Breiholz fahren vom 11. Oktober bis zum 13. Oktober zur Meyerwerft nach Papenburg. Der Anreisetag beginnt mit einem Stop in Bremen. Dort erwartet sie eine 2 std. Stadtbesichtigung und 1 Std. Freizeit, bevor es dann nach Papenburg weitergeht.

Am Abend ist dann ein Abendbuffet im Restaurant Medi Terra vorgesehen. Am nächsten Tag Fahrt zur Meyer-Werft. Hier erwartet Sie ein geschulter Gästeführer.

Rundgang durch die Erlebniswelt, Einblick durch ein großes Panoramafenster in die Schiffsbauhalle, Busfahrt über das Werftgelände.

Anschließend Fahrt zum Freilichtmuseum Von-Velen-Anlage. Im historischen Ambiente des 1820 erbauten Papenbörger Hus gibt es eine lokale Spezialität: Buchweizenpfannkuchen mit Preiselbeeren und Tee.

Nach dem Frühstück Heimfahrt mit Zwischenstopp in Bad Zwihsenahn.

Dort Schiffsrundfahrt. Danach zurück nach Dithmarschen.

Bei Interesse weitere Informationen bei Marie-Luise Witt Tel. 04882 245 oder 01718366666 oder Fa. Breiholz unter 04882 303.

### Weihnachtsfahrt mit der VHS Lunden

**Weihnachtsmärkte der Ostsee 28.11. - 03.12.2024**

Die Weihnachtsfahrt der VHS Lunden besucht in diesem Jahr die Weihnachtsmärkte der Ostsee. Start ist am 28.11., 19:00 Uhr

ab Travemünde. Der Bus bringt uns von Dithmarschen dorthin. Abendessen und Übernachtung an Bord. Nach dem Frühstück geht es weiter von Malmö bis nach Stockholm. Dort Besuch des Weihnachtsmarktes in Stockholm. Danach mit der Fähre nach Toku mit Übernachtung. Nach dem Frühstück Stadtrundfahrt in Turku. Danach weiter nach Helsinki mit Stadtrundfahrt und Besuch des Weihnachtsmarktes. Übernachtung im Hotel in Helsinki. Am 4. Tag geht es dann weiter nach Tallin. Stadtrundfahrt und Besuch des Weihnachtsmarktes. Übernachtung im Hotel. Am nächsten Tag geht es zurück mit der Fähre nach Travemünde. Abendessen im Buffetrestaurant und Übernachtung an Bord. Tag auf See, Sauna und Wirlpool inclusive. Ankunft um 21:00 Uhr in Travemünde. Dann mit dem Bus zurück nach Dithmarschen. Bei Interesse und weitere Informationen bei Marie-Luise Witt nuter Tel. 04882 245 oder 0171 8366666.

**Es sind noch einige Plätze frei.**

Gemeinde Delve



# Schützenfest in Delve



Der Schützenverein Delve-Schwiehhusen lädt ein zum

**Preis- und Königsschießen  
für Jedermann**

**Di 03.09. - Do 05.09.24**

jeweils 19:00 - 21:00 Uhr &

**Fr 06.09. 15:00-18:00 Uhr**

anschließend Ausschießen

**Proklamation des Königspaares**

**Preisverleihung &**

**Feier im Vereinshaus**

**FAHRRAD RALLEY  
FÜR JEDERMANN**  
SAMSTAG 31.08.2024 - SPORTPLATZ DELVE

**Kaffe & Kuchen**

**Beginn 15 Uhr**  
Anschließendes Beisammensein  
bei Verpflegung und Spielen für  
Groß und Klein

**Ihr wollt mitmachen?**  
In Teams von 2-5 Personen  
könnt ihr Rätsel knacken und  
aktiv Aufgaben lösen

**Route 1: ca. 15km**  
Erwachsene und  
Jugendliche ab  
12J

**Route 2: ca.  
5km**  
(junge) Familien  
oder "kleine  
Freunde"

**Kaltgetränke  
Bratwurst  
Pommes**

Anmeldung und weitere Infos bei  
Melanie Hansen 0170 / 4696135

# FAMILIEN WATT WANDERN

**MITTWOCH 14.08.2024  
14 UHR**

**SPIELERISCH  
DAS WATT  
ENTDECKEN**  
mit Margret Häger



Preise für Mitglieder des Fördervereins "Wi för uns" e.V.:

**Erwachsene: 5€**  
**Kinder & Jugendliche: frei**

**Nicht-Mitglieder zahlen 5€/3€ + 3€ Strandeintritt**

**besonders für Kinder geeignet**  
**gemeinsames Picknick ab 16 Uhr**  
**Spielplatz vor Ort**

Anmeldung und Informationen zur Mitgliedschaft:  
Regine Retzlaff 0162 / 6544825  
Christin Rathje 0178 / 4140049



## Seniorenfahrt der Gemeinden Lunden und Groven

für alle Seniorinnen und Senioren ab 70 Jahren  
am Mittwoch, den 28. August 2024  
um 8:00 Uhr ab Gänsemarkt in Lunden.

Um 10:00 Uhr werden Sie zum Frühstücksbuffet „Classic“ im Restaurant „Bürgerstuben“ in Padenstedt erwartet. Freuen Sie sich auf ein reichhaltiges Frühstück.



Gegen 12:00 Uhr fahren wir Sie zum Schiffsanleger in Bad Malente-Gremsmühlen. Lernen Sie die Landschaft der Holsteinischen Schweiz aus einer ganz anderen Perspektive kennen. Die zweistündige Rundfahrt über die 5-Seen führt Sie vorbei an lieblichen Buchten, dichten Wäldern und engen Durchfahrten und Kanälen.

An Bord werden Sie mit „Holsteiner Apfeltorte“ und reichlich Schlagsahne verwöhnt. Dazu Kaffee und Tee satt. Gegen 16:00 Uhr starten wir dann die Heimreise.

*Anmeldungen bitte bis zum 21. August  
bei Marie-Luise Witt unter Tel. 04882 245*



## SOMMER FEST

### Fremden-Verkehrs-Verein

25. August 2024  
von 12 bis 19 Uhr

mit dabei: von 12 - 19.30 der Entertainer AnSaager und ab 15 Uhr die Gieselauschipper




Freut euch auf Spaß, Spielmöglichkeiten und für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Kaffee und Kuchen Bratwurst und Steak kalte Getränke  
...und eine Tombola!

**WIR FREUEN UNS AUF EUCH  
DAS TEAM VOM FVV**

## Gemeinde Hemme




---

### HEMME & KAROLINENKOOG

# Kindervogelschiessen

**07.09.2024**  
Lasst uns feiern!

- ✓ 10:00 Uhr bis ca. 11.30 Uhr Spiele am Marschhuus (hinter der Feuerwehr), Bekanntgabe der Könige/Königinnen
- ✓ 15:00 Uhr Tanz, Kaffee und Kuchen im Marschhuus Hemme
- ✓ 17:00 Uhr Preisverleihung

**MÖCHTE JEMAND HELFEN, EINEN KUCHEN BACKEN ODER NOCH BEI DEN SPIELN MITMACHEN? HABEN WIR EIN KIND VERGESSEN ODER MÖCHTE NOCH EIN KIND SPONTAN DABEI SEIN? RUFT UNS GERNE AN: 01 74 9 81 97 01**

**Wir freuen uns über zahlreiche Besucher!**  
Kinder kommen bitte mit einer Aufsichtsperson.

**Gemeinde Hennstedt**



**EINTRITTSKARTEN  
AB 25.07.24**

5 € HENNSTEDTER  
10 € ALTES AMT HENNSTEDT

**AUSGABE BEIM KÜMMERER  
OTTO BEECK**

DONNERSTAG VON 08:00 UHR BIS 10:00 UHR  
UND 16:30 UHR BIS 19:00 UHR

**FERIENPROGRAMM  
DER GEMEINDE  
HENNSTEDT**

**Multimar-  
Wattforum**

**AM 22. AUGUST 2024  
11 UHR TREFFEN VORM  
EINGANG  
RALLYE-BOGEN UND  
OTTERFÜTTERUNG**

**4 €  
PRO PERSON**

**ANMELDUNG BIS ZUM 18.08.24  
BEIM KÜMMERER OTTO BEECK  
ODER UNTER  
ANMELDUNG.HENNSTEDT@GMX.DE**

**JUBI-  
PARTY**

15 JAHRE DORFLEBEN HENNSTEDT  
10 JAHRE SSV FÖRDERVEREIN  
JUGENDFUSSBALL

**SA. 24.08.2024 AB 19:00 UHR**

**Freibad Hennstedt  
LIVE-MUSIK MIT | DJ | DRINKS  
LADIES AHOI!  
AB 20:00 UHR**

**Eintritt FREI**

**INTERNES RINGREITEN FÜR  
HENNSTEDTER ERWACHSENE  
UND JUGENDLICHE**

**AM 31.08.2024**

Ab 15 Jahre

Antreten zum Umzug um 9:15 Uhr auf  
der "SIEVERS" - Koppel

Jedes mitreitende Vereinsmitglied  
darf einen Gastreiter mitbringen

Verbindliche Anmeldung bis zum 24.08.24  
bei Alex Dithmer 015141865471 oder  
Andre Friedrichs 01608357330

STARTGELD:  
MITGLIEDER 12€  
NICHTMITGLIEDER 15€

*Abends öffentliches Ringreiterfest*  
Ab 20:00 Uhr im "inne Meern"  
Preisverleihung, Ehrungen, Musik  
und Spaß  
Eintritt frei

**ÖFFENTLICHES  
KINDERRING-  
REITEN**

Am 01.09.2024  
HENNSTEDT "SIEVERS" - KOPPEL  
AB 11:00 UHR ANMELDUNG  
BIS 14 JAHRE  
SCHRITT, TRAB ODER GALOPP  
Geschenk im Wert von 12€ mitbringen!

VORANMELDUNG  
1.VORSITZENDE  
ALEX DITHMER  
0151 41865471

VORANMELDUNG  
2.VORSITZENDER  
ANDRE FRIEDRICHS  
0160 8357330

**Totenkopfschwimmen**

**Freitag, 06.09.2024**

**18:00 Uhr**  
**10,00 €**

Erlös geht an den  
**Förderverein Freibad Hennstedt e.V.**  
**Anmeldung bis 01.09.2024**  
direkt im Freibad  
**Grill - Getränke - Musik**

Freibad Hennstedt



## Einladung zum Königsschiessen 2024

### Liebe Mitglieder und Freunde

der Kyffhäuser Kameradschaft Hennstedt  
Hiermit möchten wir Euch / Sie zu unserem  
Königsschiessen  
mit anschließendem Beisammensein auf  
dem Schießstand Verschönerung einladen.

**Termin: 07.09.2024**

**Zeit: Ab 14.30 Uhr** mit Kaffee trinken

**Ab 15.00 Uhr** Königsschiessen und Preisschiessen  
Schiessen ist bis 18.00 Uhr möglich

**Ab ca. 19.00 Uhr** Spanferkel essen mit Beilagen.

**Wichtig: Unbedingt Anmelden bis zum  
28.08.2024 wegen der Essenbestellung!**

Anmeldung und Vorkasse bei  
Carsten Brügge (04836-8590 ) und  
Iris Führer ( 04836-861286 )

Anmeldung nur mit Vorkasse 20.- € pro Person

**Gäste sind herzlich willkommen!**

Anschließend Königsproklamation!

Wir freuen uns auf Euch und hoffen auf viele Teilnehmer!

**Der Vorstand**

## Wer hat an der Uhr gedreht?

### Förderverein Freibad Hennstedt und VR Bank Westküste modernisieren gemeinsam die Freibad-Uhr

Jeder Besucher kennt die große Uhr im Freibad Hennstedt. Diese war in die Jahre gekommen und bedurfte einer Inspektion. Ab dieser Saison erstrahlt die Uhr im komplett neuen Design. Da die Uhr sinnbildlich für die schönste Zeit im Jahr steht, haben wir uns zusammen mit der VR Bank Westküste eG markante und flotte Sprüche für das neue Design überlegt. Durch die beidseitige Beschriftung können sowohl die Gäste im Kiosk-Bereich als auch die Schwimmer die Sprüche und die Zeit sehen. Aber nicht nur die Optik wurde erneuert, auch die Technik: bei Bedarf kann das Freibad-Team per Funk die Uhr zum Leuchten bringen. Die Kosten für diese Aktion teilten sich unser Förderverein und die VR Bank Westküste eG.



Meike Ohlsen und Torben Bock bedankten sich stellvertretend für den Förderverein Freibad Hennstedt e.V. bei Susanne Engler von der VR Bank Westküste eG für die gute Zusammenarbeit.

Foto: Tim Wegner



Hennstedter  
Dorf-Flohmarkt

Sonntag, 01.09.2024  
10.00 bis 16.00 Uhr  
Hennstedt Süd  
Ganzes Dorf

Wir bitten um Anmeldung  
Britta B. Tel. 04836/99 53 44  
Svenja T. Tel. 04836/99 59 01  
Dorfleben-Hennstedt@web.de



## Landfrauen Hennstedt u.U. e. V.



### Poetry Slam Wettbewerb im Babybecken

Das hatten die Künstler so nicht erwartet. Im Freibad ja, aber das die Bühne das Babybecken sein sollte konnten sie kaum glauben. Nach einer kurzen Erfrischung im kühlen Nass starteten die Poetry Slam Künstler mit ihren Vorträgen. Durch das Programm führte Björn Högsdahl. Er erklärte die Regeln des Wettbewerbs und trug zur Einleitung zwei Beiträge vor. Das Publikum wurde mit Bewertungstafeln ausgestattet und los ging's. Den Anfang machte Björn Katzur mit den Geschichten vom „Handwerker“ und „Es klopft“. Selina Seemann trug ihre Erlebnisse in einem Zug Bistro und eine plattdeutsche Geschichte über ihr Zuhause vor. Monika Mertens unterhielt die Zuschauer mit „Old School“ und „Rache der Steinzeit“ und Johanna Wack erzählte von „Perfekten Eltern“ und „Emilys Töpferkurs“. In die Endrunde schafften es Monika Mertens, sie trug ihre Geschichten frei vor, und Selina Seemann. Mit „Hallo Friends“ und „das Liebesgedicht“ überzeugte Selina Seemann das Publikum und wurde zur Gewinnerin des Abends gekürt.



v. l.: Monika Mertens, Björn Katzur, Johanna Wack, Björn Högsdahl, Gewinnerin Selina Seemann, Susanne Rettenberger und Nicole von Eitzen

Ein Dank an Meike Ohlsen und ihr Team, den Mädels und Jungs vom Bistro und Olaf Iwersen für die Technik.

Die nächste Veranstaltung im Hennstedter Freibad, Schwimmen bei Nacht, findet am 10. August ab 19 Uhr statt. Wir wünschen allen Gästen einen genau so schönen Sommerabend, wie wir ihn im Schwimmbad erleben durften.

### Susanne Rettenberger

8 Tage vom 04.01. - 11.01.2025

### Kururlaub in Swinemünde

Die beliebte Kurreise nach Polen soll im nächsten Jahr wieder stattfinden. Hier unser Angebot für alle die, die Lust auf eine entspannte Woche an der Ostsee haben:

Im Preis von 659 € pro Person (mind. 30 Pers.) sind enthalten: Bustransfer, 7x Übernachtung + Vollpension (Hotel Ewerdin), ärztliche Eingangsuntersuchung, deutschsprachige Betreuung, zwei Kuranwendungen pro Werktag, freie Nutzung der Badelandschaft und des Fitnessraumes und ein Tanzabend pro Woche. Der Einzelzimmerzuschlag beträgt 195 €.

**Anmeldung** ab sofort bei Ute Claussen, Tel. 04836/790

### Deutscher LandFrauen-Tag in Kiel

Das 75-jährige Bestehen des LandFrauenverbandes wurde in diesem Jahr in der Wunderino Arena in Kiel gefeiert. Beim Einzug der Ehrengäste erhoben sich über 5000 LandFrauen aus allen Bundesländern und applaudiert kräftig. Zu den Gästen die mit der dlV-Präsidentin in der Arena begrüßt wurden gehörten Bundespräsident Walter Steinmeier, Ministerpräsident Daniel Günther und Oberbürgermeister Ulf Kämpfer. Außerdem waren Landwirtschaftsminister Cem Özdemir und Familienministerin Lisa Paus zu Gast. Die Grußworte der Ehrengäste waren sehr respektvoll und unterstrichen den wichtigen Beitrag den die LandFrauen zum Allgemeinwohl beitragen. Es wurde viel geredet und es wurden viele Auszeichnungen vergeben. Die Abschlussworte sprach unsere schleswig-holsteineische LandFrauenpräsidentin Claudia Jürgensen.

Es war ein toller, erlebnisreicher und informativer Tag.

### Susanne Rettenberger



20 Hennstedter Landfrauen unter 5000!

3 Tage vom 01.12. – 03.12.2024

### Düsseldorf – Weihnachtsstadt Valkenburg – Bremen

Gemeinsam mit den Landfrauen aus Albersdorf möchten wir euch zu einer Fahrt in das weihnachtliche Valkenburg einladen.

Im Preis von 425 € (bei 40 Personen) oder 465 € (bei 30 Personen) sind enthalten: Busfahrt, 2x Übernachtung im Courtyard by Marriott Seestern in Düsseldorf, 2x Frühstücksbuffet und 1x Frühstück am Anreisetag, 2x Abendessen, Weihnachtsstadt Falkenburg inkl. Eintritt für Fluweelengrotte, Altstadtführung Düsseldorf und Besuch des Bremer Weihnachtsmarktes. EZ zzgl. 110€

**Anmeldung** bis 30.09.2024 bei Frauke Kühl, Tel.: 04835/7372

## SSV Hennstedt e. V.

### SSV Förderverein Jugendfußball Hennstedt montiert Werbebanden mit vereinten Kräften



Am Samstag den 13.7.2024 haben sich die Mitglieder des Jugendfördervereins der SSV Hennstedt in ihrer Freizeit auf dem Sportplatz getroffen, um die neuen Werbebanden ansässiger Firmen und Vereine zu montieren.

**(Förderverein Freibad Hennstedt e. V., Aschinger Architektur, Bohr- & Sägetechnik, Dorfleben Hennstedt, SSV Jugendfußballverein Hennstedt, Laß Garten & Erdbau, Shoppily by Sandra, Schmidt Bauunternehmen aus St. Annen, Lübbering Umwelttechnik, SoVD -Sozialverband Hennstedt)**

Bereits früh am Morgen versammelten sich die engagierten Helfer, um die Arbeit aufzunehmen. Ausgestattet mit Werkzeug und voller Tatendrang machten sie sich an die Anbringung der Werbetafeln. Die handwerkliche Arbeit erforderte Präzision und Teamarbeit, die die Mitglieder mit Bravour meisterten.

Ein leckeres Frühstück am Morgen sowie eine Mittagspause mit Bratwurst und Grillfleisch sorgten für zusätzliche Motivation und Stärkung der Helfer. Diese Verpflegung trug wesentlich zur guten Stimmung und dem erfolgreichen Verlauf der Aktion bei. Die SSV Hennstedt bedankt sich herzlich bei allen Beteiligten für ihren unermüdlichen Einsatz und ihre wertvolle Unterstützung. Ohne die tatkräftige Hilfe des Jugendfördervereins wäre die Umsetzung dieses Projekts nicht möglich gewesen.

**Weitere Werbetafeln werden folgen**, und der Verein freut sich bereits auf zukünftige Projekte. Wer sich ebenfalls dafür interessiert, eine Werbetafel auf dem Sportgelände zu platzieren, ist herzlich eingeladen, sich beim Förderverein oder der SSV Hennstedt zu melden.

Die neu montierten Werbebanden sind ein sichtbares Zeichen der Solidarität und des Engagements innerhalb der SSV Hennstedt. Der Verein hofft, dass der Gemeinschaftsgeist und die erfolgreiche Zusammenarbeit weiterhin anhalten werden.

## Gemeinde Hollingstedt



[www.hollingstedt-dithmarschen.de](http://www.hollingstedt-dithmarschen.de)

### Einladung zu unserem Grillfest

am Sonntag, 1. September 2024 um 17.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus am Mühlenweg, laden wir alle Mitgliederinnen und Mitglieder und Gäste herzlich ein.

Wir erheben für Grillwurst, Grillfleisch, Zutaten, Getränke und Nachttisch einen

#### Kostenbeitrag für

Mitglieder	10,00 Euro
Gäste zahlen	15,00 Euro

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme und bitten um Anmeldung bis Freitag, den 16. August, bei Sabine Gehrke, 04836-605

**Der Vorstand**

**Sabine Gehrke, 1. Vorsitzende**



## Gemeinden Hövede, Tellingstedt und Westerborstel

### ARBORETUM ELLERHOOP

Liebe Seniorinnen und Senioren,

die Gemeinden Hövede, Tellingstedt und Westerborstel laden Sie herzlich zu einem Ausflug in den schönsten Garten des Nordens, das Arboretum Ellerhoop ein. Dort können Sie nicht nur die vielseitige Parkanlage vor den Toren Hamburgs genießen, sondern auch umfassende Pflanzensammlungen sowie garten- und umweltrelevanten Themen entdecken.

Der Ausflug findet am **Dienstag, den 03. September 2024** statt. Wir starten um **12.30 Uhr vom ZOB in Tellingstedt**. Der Eigenbeitrag beträgt 20,00 Euro. Bei Bedarf kann ein Antrag auf Bezuschussung gestellt werden. Selbstverständlich wird auch für Ihr leibliches Wohl gesorgt: Im Arboretum genießen wir Kaffee und Torte. Die Rückfahrt ist gegen 17.00 Uhr geplant, und wir lassen den Tag beim gemeinsamen Abendessen im Dithmarscher Hof bei Hermann Kühl ausklingen.

Um an den Ausflug teilzunehmen, bitten wir Sie, sich bei unserer Kümmerin Wenke Rolfs anzumelden. Mobil: **0173 899 7533** oder E-Mail: [kuemmerin-tellingstedt@gmx.de](mailto:kuemmerin-tellingstedt@gmx.de)

Wir wünschen Ihnen einen schönen Nachmittag im Arboretum.

*Herzliche Grüße,  
Ihre Bürgermeisterin und Bürgermeister,  
Ina Seabrook, Matthias Schlüter, Sönke Kühl*

## IMPRESSUM:

### Bürgerzeitung mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30  
E-Mail: [info@wittich-sietow.de](mailto:info@wittich-sietow.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Die Amtsverwaltung  
Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
unter Anschrift des Verlages. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke unter Anschrift des Verlages. Der Anzeigenteil befindet sich auf den Seiten 23 bis 28.

**Anzeigen: [anzeigen@wittich-sietow.de](mailto:anzeigen@wittich-sietow.de)**

Auflage: 9.780 Exemplare, Erscheinung: 14-täglich

Bezugsmöglichkeiten:

Die Bürgerzeitung wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt und ist auch im Einzelbezug und Abonnement (kostenpflichtig) über die LINUS WITTICH Medien KG, Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Tel.: 039931 579-30, E-Mail: [info@wittich-sietow.de](mailto:info@wittich-sietow.de), erhältlich.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Gemeinde Kleve



www.kleve-dithmarschen.de

## Gemeinde Krempe



### Der Sozialverband Lunden lud zu seinem beliebten Grillabend ein

Wie in jedem Jahr veranstaltete der SoVD Lunden wieder seinen Grillabend im „Haus des Gastes“ in Krempe.

Zu Beginn der Veranstaltung begrüßte die 1. Vorsitzende Irmgard Fleig die anwesenden Mitglieder, sowie die Gäste, ganz herzlich. Die Kreisvorsitzende Renate Eggers und die Ehrenvorsitzende des OV Lunden Bärbel Paulsen mit Ehemann Hermann folgten gerne der Einladung.

Renate Eggers übernahm das Wort, um Bärbel Paulsen auch persönlich noch einmal im Namen des Kreisvorstandes für 20 Jahre Vorstandstätigkeit, davon 12 Jahre als 1. Vorsitzende zu ehren. Sie bedankte sich für ihr großes Engagement in dieser Zeit. Als Zeichen der Anerkennung erhielt Bärbel Paulsen den Ehrenschild des SoVD aus Gold, eine Urkunde und eine Anstecknadel. Natürlich wurde durfte auch ein Blumenstrauß nicht fehlen.

Danach kamen alle Anwesenden in den Genuss der, von Frauke Horn und ihrem Team gezauberten, köstliche Salate. Verschiedenes Grillgut, auch die Vegetarier wurden bedacht, duftete den Hungrigen



köstlich entgegen. Dazu gab es selbst gebackene Brotsorten, sowie leckeren Dips und Saucen, die das Büffet vollendeten. Jedermann ließ es sich schmecken und war, wie immer, begeistert.

Viele angeregte Unterhaltungen ließen den schönen Abend ausklingen.

Martina Martens

### Offenes Singen in der Kulturetage

Am Mittwoch 21.8.2024 um 19.00 Uhr lädt die Kulturetage in Krempe wieder zum Offenen Singen ein. Eintritt frei, Noten- oder sonstige Kenntnisse sind nicht erforderlich. Wir spielen Live mit Gitarrenbegleitung Songs und Lieder, Deutsch, Plattdeutsch und Englisch meistens, keine reinen Schlager oder Volkslieder.

Weitere Infos unter 04836740 oder [www.kulturetage.info](http://www.kulturetage.info)

## Gemeinde Lehe



### De Leher Dörpslüüd e. V.



#### Gelungene Familien-Fahrradtour für Jedermann

Am Sonntag, den 14. Juli, hatte die Ü 50-Sparte der De Leher Dörpslüüd zur Familien-Fahrradtour für Jedermann eingeladen. Bei bestem Fahrradwetter ging es um 10 Uhr bei Firma Haase in Lehe los. Durch die Feldmark starteten die Radler Richtung St. Annen, gut zu erkennen an den rosa Leher-Dörpslüüd-Westen. Hier wurde die Radlergruppe freundlich empfangen auf dem Hof von Familie Wandmaker. Der landwirtschaftliche Betrieb wird seit 1969 in Familienbesitz geführt, doch hat sich das Geschäft rund um Milchvieh und Futterbau seitdem extrem verändert. Herr Wandmaker führte die Dörpslüüd über seinen Hof mit den rund 250 Kühen und alle staunten wie automatisiert und computerunterstützt dieser moderne Betrieb von der Fütterung bis hin zur Melkmaschine läuft. „Das war total interessant“ sagte eine der Teilnehmerinnen beeindruckt.



Nach einer kleinen Zwischenverpflegung ging es weiter zur Nordfelder Schleuse. Dort berichtete HaJo Heinsohn viel Wissenswertes über die Entwässerung und das Schöpfwerk.

Nach so viel neuem Wissen musste eine Stärkung her. Wie gut, dass Getränke und geschmierte Brötchen schon bereitstanden. Frisch gestärkt ging die Radtour dann gut gelaunt weiter über Drage nach Friedrichstadt.

Von dort radelte die Gruppe über die Eider über St. Annen zur Eisenbahnbrücke. Auch zu ihr gab es noch Einiges Interessantes zu erzählen. Nach einer Tasse Kaffee ging es dann auf die letzte Etappe zurück nach Lehe, wo zum Abschluss ein gemeinsames Grillen am Sportlerheim auf die Teilnehmer wartete. Nach rund 25 km Radtour schmeckt die Wurst besonders gut! Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren glücklich und zufrieden nach dem tollen Ausflug. „Es hat viel Spaß gemacht, die Stimmung war die ganze Zeit super“, berichtete ein Teilnehmer. „Das wollen wir auf jeden Fall wiederholen!“. Danke an das Orga-Team des Ü50-Freizeitclubs der De Leher Dörpslüüd und vor allem Jürgen Schwendowius für die Planung der Tour.

**Freizeitclub Ü50-Scheunenfest mit Live-Musik und gemeinsamen Grillen: „Was für ein toller Abend!“**

Am Freitag, den 19. Juli, gab es eins der Höhepunkte des Veranstaltungskalenders der Leher Dörpslüüd: Den gemeinsamen Abend des Ü50-Freizeitclubs mit Live-Musik und Grillen in der Scheune.

Nachdem die Veranstaltung im letzten Jahr wetterbedingt nach drinnen verlagert werden musste, erfreute uns Petrus in diesem Jahr mit einem richtig schönen Sommerabend – inklusive herrlichem Sonnenuntergang.

Rolf und Anke Thiede hatten ihre Scheune für das Fest zur Verfügung gestellt. Vielen Dank, dass wir dieses Mal bei Euch einkehren durften. Dank fleißigen Helfern des Ü50-Freizeitclubs war Alles schnell vorbereitet und Jede/r packte auch vor Ort nach Dörpslüüd-Art gern mit an.

Es wurde ein wunderschöner Abend!

Rainer Martens aus Garding sorgte für die Live-Musik und begeisterte sein Publikum. Der Eiderstedter Liedermacher und Entertainer wurde gar nicht müde einen tollen Song nach dem anderen zu spielen.

Alle hatten etwas zu Essen mitgebracht, so dass mit dem Mitbring-Buffer und Grillwurst so richtig geschlemmt werden konnte. Getränke waren auch reichlich da.

Dazu supergute gesellige Stimmung und nette Gespräche mit alten und neuen Bekannten.

„Das war ein rundum gelungener Abend!“, „Das Essen war so lecker!“, „Der Musiker war einfach spitze“ das waren nur einige der positiven Kommentare nach dem Fest.

Klar, dass es sowas auch in 2025 wieder geben soll. Vielleicht dann ja mit noch mehr Teilnehmerinnen und Teilnehmern – in so einer Scheune ist ja Platz für Viele!



**Wöchentliche Bürgersprechstunde der Gemeinde Lunden**



Der Bürgermeister Peter Tödter bietet für alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Lunden eine wöchentliche Sprechstunde an. Sie treffen ihn jeden Donnerstag in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr im „Alten Amt“ in der Nordbahnhofstraße. Ebenfalls wird eine Sprechstunde am letzten Donnerstag jedes Monats von 17.00 bis 18.00 Uhr angeboten. Nächster Termin: 28.12.2023

**Dithmarscher Musikschule spielt zu Gunsten des Heimatmuseums**

Am Sonnabend, dem 06. Juli 2024, fand um 17.00 Uhr in der Lundener St. Laurentius-Kirche ein Benefizkonzert zu Gunsten des Heimatmuseums statt. Geladen hatten die Gemeinde, die Kirchengemeinde Lunden sowie die Dithmarscher Musikschule, die unter der Leitung von Musikschulleiter (und Moderator) Richard Ferret den wichtigsten Bestandteil des Abends beisteuerte, die Musik. Ab 16.00 Uhr waren unter der tatkräftigen Mithilfe von Kirchenmusiker Martino Convertini die Stühle aufgestellt, der Flügel geschoben und alle anderen notwendigen Vorbereitungen und Akustiktests erledigt worden, das Konzert konnte beginnen.

Die Pastorin Annegret Thom, der Bürgermeister Peter Tödter und Norbert Glöde als Vertreter des Heimatmuseums begrüßten die Zuhörer und die Mitwirkenden. Die Musikschule hatte ihre Besten geschickt und präsentierte sich in ihrer ganzen

Bandbreite. Bläser, Streicher, Schlagzeuger und Pianisten zeigten, wie viel sie auch in diesem sich dem Ende entgegenneigenden Schuljahr wieder einmal gelernt hatten. Solistische Auftritte wechselten sich ab mit den Beiträgen des Ensembles für Alte Musik unter der Leitung von Gabriel Sarai, des Querflötenensembles unter der Leitung von Isabel Stadie sowie des Nachwuchsstreicherorchesters „Little Stars“ unter der Leitung von Jutta Kühnel. Den krönenden Abschluss bildete, von Musikschulleiter Richard Ferret persönlich dirigiert, das Dithmarscher Musikschulorchester DIMO und entließ ein begeistertes Publikum mit einem bunten Strauß bekannter Filmmusik.

Für das Heimatmuseum kam die stattliche Spendensumme von 660 € zusammen.“



# Benefiz Konzert

für und im

## FREIBAD LUNDEN

**Samstag 07.09.**  
ab 16 Uhr,  
schwimmen bis 0 Uhr

**Rainer Martens**  
Back 'n' Pop up Rock 'n' Roll

**Abenteuerland**

**HARD N  
ALPHA  
SLAVE  
HEAVY**

**Eintritt**  
Erwachsene 8€  
Kinder 4€

**BLACK SIX  
REVOLT**

**Voodoo**

**DIE  
MUSKELSCHWEINE**

**Schultz & Co.**

**SCOPES**

**Gemeinde Pahlen**



### Gemeinsame Übung der Ölwehren Hennstedt und Büsum

Einmal jährlich treffen sich die Kameraden der Ölwehr aus Büsum und Hennstedt zu einer gemeinsamen Übung. Dieses Mal wurde die Übung zusammen mit der Wehr aus Pahlen durchgeführt.

*Einsatzauftrag: Feuer in einer Maschinenhalle, Menschenleben in Gefahr, Anzahl unbekannt*

Vor ankommen des Ersten Fahrzeuges aus Pahlen kam es zur Verpuffung, durch diese sind Teile der Halle in die Eider gelangt. Ebenso wurde aufgrund der massiven Größe der Einsatzstelle die Ölwehr alarmiert, um kontaminiertes Löschwasser abzufangen, welches in die Eider zu fließen drohte.

Es wurden drei Einsatzabschnitte gebildet, Abschnitt Menschenrettung, Abschnitt Wasserversorgung und Abschnitt Ölwehr. Zur Durchführung der Menschenrettung wurde die Wehr aus Pahlen eingesetzt. Unter Atemschutz wurden im Laufe des Einsatzes 6 Personen aus der (vernebelten) Maschinenhalle gerettet. Ein Verletztensammelplatz wurde eingerichtet und die Verletzten Personen versorgt. Die Wehren aus Büsum und Hennstedt brachten ihre Boote zu Wasser und legten unterhalb der Halle eine Ölsperre. Es wurden Kameraden von beiden Wehren im Verlauf des Einsatzgeschehens zur Brandbekämpfung abgegeben. Zum einen, um eine Riegelstellung zum Nachbargebäude zu erstellen und zum anderen, um einen weiteren Löschangriff über einen Wasserwerfer des Fahrzeuges aufzubauen.

Eingesetzte Kräfte:

Büsum: TLF 3000, HLF, LF 16, MZF, Boot, Öl-Anhänger

Hennstedt: ELW, HLF, LF 10, LF KatS, Boot, Öl-Anhänger

Pahlen: MLF, TSF-W, MZF

Gesamte Einsatzstärke 75 Kameraden und Kameradinnen

**T. Hellmold**  
Pressesprecher Feuerwehr Amt Eider



## Dat Dörpsfest in Pahlen / Dörpling 2024

De Monat Juli geiht to Enn'n un am 26.07.2024 weer uns Dörpsfest. Am Friedagnomeddag is all siet John de Heimat- un Kulturverein Gastgeber un Gestalter. Dor ward sik vöher froogt, wat schall in dütt Johr för een Programm to Ünnerholung ween?

Kaffee un Kooken is klor. De Dische weern denn ok in zartgröön un de Hortensien in de Woos weern schmuck. Good antosehn. De musikalische Darbietung keem vun Herrn Ralf Wittrock. Dat weer scheun antohörn. Fruu Elke Kock, 1. Vorsitzende vun den Heimat- un Kulturverein, hett to Beginn vertellt, wat wi an düssen Nomeddag so erleben ward. De Bürgermeister ut Dörpling, Herr Udo Lehmann, hett eenige Begebenheiten ut den Gemeinden vertellt. Süh, un schon geneeten wi Kaffee un Torten, weer allns sehr lecker! Un bi de flotte Musik hebbt denn Een un de Anner dat Danzbeen schwenckt. Dor weer je Damenwahl, herrlich. So hebbt all ehren Spoß un ehr Vergnügen an düssen Nomeddag hat. Een grootet Danke för de Organisation un dat Gelingen!

Elisabeth Müller, August 2024

## Gemeinden Pahlen, Dörpling, Tielenhemme und Wallen

### Erreichbarkeit Kümmerer

Tel.: 01520 1710622  
 E-Mail: [kuemmerer@gemeinde-pahlen.de](mailto:kuemmerer@gemeinde-pahlen.de)  
 Web: Homepage der Gemeinde Pahlen „Kümmerer“  
 persönlich: dienstags 10:00 bis 12:00 Uhr und  
 16:30 bis 18:30 Uhr  
 Mühlenkamp 17, 25794 Pahlen  
 (ehem. Gebäude Raiffeisenbank)

Ihr/Euer

Tobias Hellmold

Kümmerer Pahlen, Dörpling, Tielenhemme, Wallen

## Gemeinde Schalkholz

## SOMMERSCHÜTZENFEST SCHALKHOLZ

Am Dienstag  
20.08



**Königsschiessen und Preisschiessen ab 18:00 Uhr**

Am Samstag  
24.08



**Königsschiessen und Preisschiessen ab 14:00 Uhr**  
 Seniorenkaffee mit Kuchen und Kaffee Verkauf um 14:30 Uhr  
 Spiele ohne Grenzen um 16:00 Uhr  
 Anmeldung für Spiele ohne Grenzen bei Sascha Quade unter 01629371576  
 Anmeldeschluss: 20.08.24

Im Anschluss gibt es die Siegerehrung, die Königsproklamation und Disco mit DJ Leandula

**HINWEIS!!!** Anmeldeformular für Spiele ohne Grenzen finden Sie auf der Homepage vom KSSV



**Softeis**



**Hüpfburg**

## Gemeinde Schlichting

### 3 Tage Dorffest

Freundliches Wetter und der Verein Lundener Spielleute begleiteten den Umzug durch das geschmückte Dorf, um die Vorjahresmajestäten Ralf Maaßen und Shalin Schallhorn abzuholen. Zahlreiche Einkehrstellen luden zum Verweilen ein. Auf dem alten Schulhof begann am späten Samstagnachmittag das Schießen der Herren auf den Holzvogel. Die Damen starteten den 1. Durchgang beim Kegeln. Kaum auf dem Festplatz angekommen, öffnete der Himmel seine Tore.

Im Laufe des Abends jagte ein Regenschauer den Nächsten. Das konnte der Stimmung im Zelt aber nichts anhaben. Am Sonntagmorgen wurden das Schießen und das Kegeln fortgesetzt. Königstipp und Aaleverknobeln wurden angeboten und für die Kinder stand eine Hüpfburg bereit.

Am Nachmittag konnte der 1. Vorsitzende Thomas Claussen als neues Königspaar Tim



*Königin Melli Schallhorn, der 1. Vorsitzende Thomas Claussen und König Tim Maaßen*

Maaßen und Melli Schallhorn ausrufen. Eine Woche später traf man sich im Dorfgemeinschaftshaus zur Königsproklamation und Preisverteilung. Thomas Claussen eröffnete das letzte Drittel des Dorffestes mit einem Rückblick auf das vergangene Wochenende. Er verlas außerdem die Namen der Sponsoren, die das Fest großzügig unterstützten. Danach wurde der Königstipp aufgelöst. Die Platzierung bei den Herren: König Tim Maaßen – gefolgt von Peter Jacobs, Benny Malta, Helge van de Noort, Dirk Claußen, Heinz Ohlsen, Marvin Hoffmeister, Jochen Garbers und Bennet Möller. Der Königin Melli Schallhorn folgten auf den nächsten Plätzen Manuela Lemster, Petra Hammon, Lorena Schlüter, Iris Hoffmeister, Annika Schultz und Marion Petersen. Der Kameradschaftliche Verein bedankt sich hiermit bei allen, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben. Die Bewirtung hatte der Dithmarscher Hof aus Kleve übernommen und für die richtige Musik sorgte Thomas Claussen aus Tielen.

## Gemeinde Süderheistedt



### Einladung zum Gemeindefrühstück in Süderheistedt 2024

**Am Sonntag, den 11.08.2024 ab 10 Uhr**

möchten wir mit euch hinter dem Feuerwehrhaus auf dem Spielplatz im Grünen frühstücken. Wir stellen Tische und Bänke bereit und besorgen leckere Brötchen. Getränke, Brötchenbelag und Geschirr bringt jeder nach Belieben mit.

Wir freuen uns auf Euch!

**Die Gemeindevertretung Süderheistedt**



## Gemeinden Süderheistedt und Norderheistedt

### Gemeindefahrt Kohl 2024



Liebe Bürgerinnen und Bürger aus Süderheistedt und Norderheistedt,  
wir möchten mit euch am

#### **Dienstag, den 17.09.2024 zum Kohlanschnitt nach Marne fahren**

Der Startschuss für die Dithmarscher Kohltage fällt jedes Jahr mit dem Kohlanschnitt, der traditionellen Eröffnung der Kohltage durch die Kreispräsidentin. Gezeigt wird, was Dithmarscher Landwirte produzieren- gegessen wird, was Dithmarscher Küchenmeister, Hobbyköche und Hausfrauen zu schmackhaften Speisen frisch zubereiten.

Dieses Jahr findet das Kohlanschnittfest auf dem Gelände des Kopfkohl- Zuchtbetriebes Rijk Zwaan Marne GmbH statt. Das Unternehmen feiert anlässlich des 100-jährigen Bestehens einen „Tag der offenen Tür“.

#### **Abfahrt:**

<b>8.20 Uhr</b>	<b>Vogelstangenberg</b>
<b>8.25 Uhr</b>	<b>Hennstedter Straße</b>
<b>8.30 Uhr</b>	<b>Norderheistedt</b>
<b>8.35 Uhr</b>	<b>Hägen</b>
<b>Rückfahrt:</b>	<b>ca. 15 Uhr</b>

Wir fahren direkt nach Marne und können dort das Kohlanschnittfest miterleben. Im Bus sammeln wir 10 Euro für die Fahrt ein. Für die Verpflegung beim Kohlanschnitt sorgt jeder für sich individuell.

Über eure Anmeldung bis zum 06.09.2024 würden wir uns freuen.

**Birgit Meier, Tel. 0152 286 329 20**  
**Margred Löbkens, Tel. 04836 9367**

## Gemeinde Tellingstedt



### Erreichbarkeit Kümmerin

Telefon: 0173 8997533  
E-Mail-Adresse: kuemmerin-tellingstedt@gmx.de  
Sprechstunde: dienstags 11:00 - 12:00 Uhr und  
oder nach Vereinbarung  
im Amt Tellingstedt, Bürgerbüro

Mit freundlichen Grüßen

**Wenke Rolfs**  
**Kümmerin der Gemeinde Tellingstedt**

## Tellingstedter Volksfest 2024

### Tellingstedter Volksfest 2024, vom 16.08.2024 – 18.08.2024

In Tellingstedt wird traditionell am 3. Wochenende im August gefeiert – rund um die Uhr, drei Tage lang. Vom 16. bis 18. August wird das bunte Treiben an der Markthalle wieder alle Generationen ansprechen. „Wir haben wieder einen farbigen Straus der Freude gebunden, da ist für jeden etwas dabei“, ist sich Andreas Amberg, Vorsitzender vom Volksfestkomitee von 1912, sicher. Biergarten und Fressbuden werden dem Namen „Volksfest“ wieder alle Ehre machen und bieten den richtigen Rahmen.

Den Anfang macht aber - wie in jedem Jahr – der Sozialverband Tellingstedt, der am Freitag um 14:00 Uhr, Mitglieder und Gäste, zum „Bunten Nachmittag“ mit Kaffeetafel einlädt. In diesem Jahr wird es richtig bunt, die große Kaffeetafel wird musikalisch vom „St. Martini Orchester“ begleitet und traditionell darf natürlich die Tombola nicht fehlen.

Dann startet um 16:00 Uhr ein, durch die Spielgemeinschaft Kickers Eider organisiertes, Jugendfußballturnier.

Um 18:30 Uhr startet wieder das „Spiel ohne Grenzen“! Lassen Sie sich von Jan Ole Voss in die aufregende Welt des Wettkampfsports entführen. Der nicht so ernst gemeinte Wettstreit wird von Teams mit vier Teilnehmern bestritten.

Am Freitagabend eröffnen DJ Olaf Soldwedel und DJ Kono mit dem STARTSCHUSS den lauten Teil des Volksfestes. Die aktuellen Chart- und größten Fetenhits bestimmen hier das Programm, damit wird für richtige Partystimmung in der Markthalle garantiert!

Eine lange Tradition hat auch der Festumzug, der am Samstag um 13:00 Uhr in der Rendsburger Straße startet. Hier präsentieren sich die örtlichen Vereine, Gewerbetreibende und private Gruppen mit kreativen Ideen und viel Spaß bei der Sache. Im Anschluss geben alle beteiligten Musikzüge ein kleines Platzkonzert auf dem Sportplatz. Nicht fehlen dürfen an diesem Tag die leckeren, selbstgemachten Torten der Landfrauen. Sie laden herzlich zur großen Kaffeetafel in der Markthalle ein.

Die Samstagnacht steht wieder unter dem Motto „Partynacht (fast) ohne Ende“. DJ Los Nelsos spielt an diesem Abend ausschließlich Musik die Lust auf Party macht und präsentiert live auf der Bühne, die „Draufgänger“. Die „Draufgänger“, nicht zu Letzt bekannt durch ihren Hit „Cordula Grün“, ist eine Coverband die nicht nur eigene Hits, sondern querbeet bekannte Songs zum Besten gibt.

Der Volksfestsonntag gehört, wie in den letzten Jahren auch, den Familien. Hähnewettkrähen, Frühschoppen, Spanferkelessen, Hüpfburgen, Kletterwand, sowie das Würfelspiel stehen auf dem Programm. Am Nachmittag tanzen die Kleinen bei der großen Kinder-Show-Disco mit Unterstützung der MTV-Tanzgruppe „Joker“.

Zeitgleich wird auf dem Festgelände der neue Volksfestkönig beim Schießen mit der Armbrust gekürt, bevor es nochmal laut wird Markthalle.

FEIER-ABEND heißt das Motto der letzten Partynacht des diesjährigen Volksfestes. DJ Udo berücksichtigt dann auch gerne, die Musikwünsche der Gäste. Der Eintritt ist frei!

Karten für die Abendveranstaltungen, gibt es an der Abendkasse oder im Vorverkauf in Tellingstedt bei der Volks- und Raiffeisenbank (Hier gibt es auch die Schießkarten für den Königsschuss!).

**Freitag, 16. August**

ab 14:00 Uhr Der Sozialverband Tellingstedt lädt zum „Bunten Nachmittag“ mit Kaffee und selbstgemachten Torten, sowie einer großen Tombola in die Markthalle ein.

Musik vom „St. Martini Orchester“.

Kostenbeitrag: 8,00 €

ab 22:00 Uhr (Einlass ab 21:00 Uhr)

**STARTSCHUSS**

Die größten Chart- und Fetenhits

mit DJ Olaf Soldwedel und DJ Kono.

Vorverkauf: 11,00 €

Abendkasse: 13,00 €

**Samstag, 19. August**

ab 13:00 Uhr Traditioneller Festumzug

ab 14:00 Uhr Preisverleihung Festumzug und Platzkonzert auf dem Sportplatz

Große Kaffeetafel von den Tellingstedter Landfrauen in der Markthalle

ab 22:00 Uhr (Einlass ab 21:00 Uhr)

Die Partynacht mit DJ Los Nelsos und Draufgänger

Vorverkauf: 15,00 €

Abendkasse: 18,00 €

**Sonntag, 20. August**

ab 09:30 Uhr Hähnewettkrähen mit dem Rassegeflügelzüchterverein auf dem Festplatz

ab 10:00 Uhr Frühschoppen mit der Tanz-, Party- und Stim-

– 12:30 Uhr mungsband „Die Doppelzentner“

Große Tombola und 50 Liter Freibier

ab 12:15 Uhr Preisverleihung Tombola

ab 13:00 Uhr Traditionelles Spanferkelessen

ab 14:00 Uhr Beginn des Königsschießens auf dem Festplatz

Würfelspiel mit Heidi Bibow

ab 15:00 Uhr Kinderdisco DJ Udo und der Tanzgruppe MTV Tellingstedt

Kaffee und selbstgemachte Torten vom Kindergartenförderverein

ab 20:00 Uhr (Einlass 19:00 Uhr)

**FEIER-ABEND**

Die große Abschlussparty mit DJ Udo und Euren Wunschsongs

**Traditioneller Festumzug**

**Samstag, 17. August**

**ab 13.00 Uhr**



**STRECKENFÜHRUNG**

- Rendsburger Straße
- Hauptstraße
- Kirchplatz
- Grashofweg
- Quickborn
- Westerborstelstraße
- Kirchplatz
- Hauptstraße
- Oesterborstelstraße
- Nien Damm

Die Fahrzeuge biegen ab zur Hauptstraße und die übrigen Gruppen laufen den Mühlenberg hoch zur Markthalle.

**Gemeinde Tellingstedt**

Auch in diesem Jahr möchte ich wieder einen privaten Straßenflohmarkt für unsere Gemeinde organisieren.

Dies ist eine gute Gelegenheit nicht mehr benötigte Gegenstände zu verkaufen, Nachbarn zu treffen und unsere Dorfgemeinschaft zu stärken. Der Flohmarkt findet in unseren Straßen **Berliner Straße, Imkerweg, Westerborstelstraße, Quickborn, Kirchenkoppel, Klaus-Groth-Straße, Jungspardies und Grashofweg** statt. Ich freue mich auf viele Teilnehmer, viele Besucher und auf eine tolle gemeinsame Veranstaltung.

Herzliche Grüße

Eure Kümmerin  
Wenke Rolfs



# Volksfest

## 16.-18. August 2024

Tellingstedter

**Freitag, 16. August**  
Einlass ab 21.00 Uhr  
**Startschuss**  
Die größten Fetenhits mit DJ Olaf Soldwedel und Kono  
Vorverkauf: 11,- Euro  
Abendkasse: 13,- Euro



**Samstag, 17. August**  
Einlass ab 21.00 Uhr  
DJ Los Nelsos und danach **die Draufgänger** mit ihrem Hit „Cordula Grün“ - Coverband für heiße Party-Schlager  
Vorverkauf: 15,- Euro  
Abendkasse: 18,- Euro



**Sonntag, 18. August**  
ab 19.00 Uhr **FEIER-ABEND**  
Die große Abschlussparty mit DJ Udo  
Eintritt frei



Hinweis für ALLE Abendkonzerte:  
Eintritt ab 16 Jahren mit originalem Ausweis und „Muttzettel“.



seit 1912

## Tellingstedter Straßenflohmarkt

### von der Westerborstelstraße bis zum Grashofweg

### Sonntag, 15. September 2024

### von 10 - 16 Uhr



*Jeder ist herzlich eingeladen daran teilzunehmen.  
Anmeldungen bei unserer Kümmerin Wenke Rolfs  
Mobil/ WhatsApp: 0173 - 899 7533  
E-Mail: kuemmerin-tellingstedt@gmx.de*

## LandFrauenverein Tellingstedt u.U. e. V.

### Meldorf einmal anders

#### Tellingstedter LandFrauen unterwegs



Am 10. und am 17.07.2024 fand jeweils eine Stadtführung in Meldorf statt. Nach einem reichhaltigen Frühstück unternahmen einmal 19 und einmal 23 Frauen gut gestärkt unter Führung von Annika Holland-Rotter einen Stadtrundgang.

Sie begaben sich auf die Spuren des in Deutschland wenig bekannten Kartographen und Landschaftsreibers Carsten Niebuhr. Er reiste im Auftrag des Dänischen Königs Mitte des 18. Jahrhunderts durch Arabien und wird heute noch wegen seiner Verdienste in Dänemark verehrt.

Hinter dem Alten Pastorat verfolgten die Teilnehmenden dann den Lebens- und Leidensweg Heinrich Zütphens. Er kämpfte gegen den erbitterten Widerstand der katholischen Kirche, um in Schleswig-Holstein die Reformation durchzusetzen und wurde dabei zum Märtyrer.

Unbekannt war den meisten Damen auch die Entstehung des Geestsporns, auf dem Meldorf gegründet wurde.

Ebenso zur Stadtgeschichte gehört, daß in früherer Zeit Piraten hier ihr Unwesen trieben und mit dem Löschen des Leuchtleuchters im Dom Handelsschiffe ins Verderben lockten.

Einen besonders interessanten Überblick über Meldorf bot der Blick vom Balkon des Amt Mitteldithmarschen. Die Exkursion hinterließ bei den LandFrauen viele ungewohnte Eindrücke von der doch eigentlich bekannten Stadt mit den Geschichten, die Geschichte ausmachen.



Foto: Helmut Meyer



Tellingstedter LandFrauen während der Stadtführung in Meldorf

## SoVD Ortsverband Tellingstedt



### Hoch hinaus und in der Zeit zurück

Der Sozialverband Tellingstedt hat die letzte Tour unter das Motto „Hoch hinaus und in der Zeit zurück“ gestellt. Dazu machten sich die Mitglieder des Ortsverbandes zunächst auf nach Laboe. Das Marine-Ehrenmal war das Ziel. Dort ging es dann auch „hoch hinaus“. Wer wollte, der konnte auf den 72 Meter hohen Turm und hatte damit einen herrlichen Rundblick über die Kieler Förde und auf die Ostsee. Das Ehrenmal in Laboe ist eine Gedenkstätte für die auf den Meeren gebliebenen Seeleute aller Nationen und zugleich ein Mahnmal für eine friedliche Seefahrt. Diese Mahnung wurde den Besuchern in der großen Gedenkhalle besonders vor Augen geführt.

Nach einem ausgiebigen Mittagessen ging es dann „in der Zeit zurück“. Im Freilichtmuseum Molfsee konnten sich die Mitglieder des Ortsverbandes die Alltags- und Kulturgeschichte Schleswig-Holsteins anschauen. Viele Bauern- und Handwerksgebäude aus Schleswig-Holstein sind im Freilichtmuseum originalgetreu wieder aufgebaut worden und geben einen Einblick in das Leben und Arbeiten früherer Zeiten. Ein besonderer Hingucker ist schon das große Ausstellungs- und Empfangsgebäude, das 2021 eröffnet wurde.

### Der Sozialverband Tellingstedt informiert

Liebe Mitglieder!

Wir freuen uns auf unseren „Bunten Nachmittag“ am **16. August 2024** ab 14:00 in der Markthalle. In diesem Jahr unterhält uns das St. Martini-Orchester unter der Leitung von Andrea Ketelsen. Kaffee und Torten und eine umfangreiche Tombola gehören traditionell ebenfalls zum Programm.

Bereits am **30. August 2024** findet unsere Fahrradtour mit anschließendem Grillen statt. Los geht es um 13:30 Uhr auf dem ZOB in Tellingstedt. Unterwegs legen wir Getränke- und Kaffeepausen ein. Gegrillt wird ab 18:00 Uhr im „Casino“ in der ehemaligen Dithmarschen Kaserne in Albersdorf. Bitte meldet euch unter Tel.: 0 48 38 – 12 56 an. Es wird ein Kostenbeitrag für Mitglieder von 20,00 Euro und für Nichtmitglieder von 25,00 Euro erhoben. Der Kostenbeitrag musste leider der Marktentwicklung angepasst werden.

Am **3. September 2024 ab 14:30 Uhr** findet unser nächster Klön- und Spielenachmittag im Seniorenheim „Haus am Mühlenteich“ statt.

Für den **25. September 2024** haben wir ab **14:15 Uhr** unsere Kohltour geplant. Wir fahren zunächst nach Meldorf und besichtigen das landwirtschaftliche Museum. Ab **18:00 Uhr** treffen wir uns mit den Selbstfahrern im Dörpskrug in Lohe-Rickelshof zum Kohlbüfett.

Anmeldung bis zum **13.09.2024** bei Helmut Meyer (04838-1256 oder Inge Scharf (04838-1212). Die Kosten für das Kohlbüfett betragen 20,00 € und für die Tour nach Meldorf einschl. Kohlbüfett 25,00 €. Wir bitten um Überweisung auf das Konto des SoVD Tellingstedt bei der Sparkasse Mittelholstein, Konto: DE 37 2145 0000 0076 0072 41, Stichwort: Kohltour 2024.

Wir wünschen viel Spaß bei unseren Veranstaltungen und bleibt schön gesund



## Gemeinde Tielnhemme

### Bürgersprechstunde Tielnhemme

Die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Tielnhemme sind herzlich eingeladen, an jedem 3. Donnerstag im Monat unsere Bürgersprechstunde im Hause des Bürgermeisters, Eiderdeich 3, 25794 Tielnhemme von 18:30 bis 19:30 Uhr zu besuchen.

**Michael Hagge** Bürgermeister

**Sonstiges**

**De Plattdüütsche Eck**



**De Vers vun dat Swien**

Omas achtzigsten Geburtsdag, dat weer wat. De ganze Familie schull kamen. Dor worrn Kooken backt, ganze Bargen weern dat. Onkel Korl weer all een poor Dag dorbi, den Jehannsbern-wien „eigener Produktion“ to probeern. He harr em jümmer noch ni hen, meen he. Dor kunn doch wull noch een beten Zucker to. Un denn muß natürl weller probeert warrn. Toletzt nehm Lena Tante em den Kellerslötel weg.

De Kinner eers, de lern all Gedichten. Obens, wenn se to Bett müssen, heet dat eers: Sag mal das Gedicht für Oma auf. Oha, dat gung all as ant Schnürchen.

Denn weer de groote Dag jo ok dor. Lütt Fritz kunn sien Gedicht prima. Oma weer so richti stolt op em un op Wiebcke mit ehr Gedich: „Den größten Kuchen bring ich dir.“

Man blots de lütt Elsbeth, de keem ni to Pott. Nee, meen se, se harr ehr Gedicht vergeeten. Ehr Mudder wor rein fünsch: „Wenn du dein Gedicht nicht gleich aufsagst, denn setzt das was“, meen se sogor op hochdüütsch, wat se sünst gorni so gern snacken dä.

„Nee“, sä de Oma, „hüt an mien Ehrendag ward hier nich haut. Se kann doch jümmer so nüdlich de lütten Stücken opseggn, ut ehr Tierbillerbook för Huustiern. Loot ehr dor doch een vun vertelln.“

Lütt Elsbeth kreeg Anwiesung un frag noch mal: „Is dat egal, wat för een?“ Ja, dat weer egal. Denn is good, dach de Lütt so bi sik, denn nehm ik den Spruch, de ünner dat dicke Huusswien steiht. Luud sä se denn, as se sik vör ehr Grotmudder hinstellt harr: „Ich grüß dich, liebe Großmama, du armes Schwein, du tust mir leid, du lebst ja nur noch kurze Zeit.“

Lach hett jo eerst keen Minsch doröver, vun wegen de Pietät an so'n Geburtsdag. Snacken doht de, de dat mitbeleevt hebbt, overs noch hüt dorvun.

**Elisabeth Müller, August 2024**

**Zeltlager der Kreisjugendfeuerwehr**

Der Rotary-Club Heide setzt sich erneut für die Förderung junger Ehrenamtler ein. Präsident Volker Witt und Glücksei-Koordinator Hans-Jürgen Block besuchten gemeinsam mit Veronika Wegener von der Dithmarscher Volks- und Raiffeisenbank das Zeltlager der Jugendfeuerwehren Dithmarschen in Hemmingstedt. Die Dithmarscher Volks- und Raiffeisenbank ist ein Hauptsponsor der Glücksei-Lotterie, deren Reinerlös – in diesem Jahr 48.000 Euro – der Unterstützung von Projekten von Jugendgruppen in ganz Dithmarschen zugutekommt.

Die langjährige Partnerschaft zwischen dem Rotary-Club Heide und der Dithmarscher Volks- und Raiffeisenbank symbolisiert das gemeinsame Engagement für regionale und wohlthätige Projekte. Das fünf-tägige Zeltlager in Hemmingstedt versammelte Jugendliche im Alter von 10 bis 18 Jahren aus 23 Jugendfeuerwehren des Kreises. Auch das Jugendrotkreuz und die THW-Jugend waren mit jeweils einer Gruppe bei dem Zeltlager der Kreisjugendfeuerwehr dabei.

Dank seiner erfolgreichen Glücksei-Lotterie konnte der Rotary-Club Heide einen Scheck über 5.000 Euro an die Kreisjugendfeuerwehr überreichen. Mitgebracht hatte Rotary noch einen neuen Liga-Fußball als Siegerpreis für einen im Zeltlager veranstalteten Fußball-Dart-Wettbewerb. Die Kreisjugendfeuerwehr hatte kürzlich eine Fußball-Dart-Anlage erworben, die bei den Teilnehmern großen Anklang fand. Die Mannschaft der Jugend-

feuerwehr „Meldorf-Land“ setzte sich mit beeindruckenden 154 Punkten durch und gewann den neuen Saisonball.

Der Rotary-Club Heide und die Dithmarscher Volks- und Raiffeisenbank bedankten sich herzlich bei allen Beteiligten und Helfern für ihren Einsatz und beglückwünschten sie zur erfolgreichen Durchführung des alle zwei Jahre veranstalteten Zeltlagers. Ein besonderer Dank gilt den Mitgliedern der Jugendfeuerwehren, die durch den Verkauf von Glückseiern vor Ostern maßgeblich zum Erfolg der Glücksei-Lotterie beigetragen haben. Dieses Engagement ist ein hervorragendes Beispiel dafür, wie wichtig ehrenamtliche Arbeit für die Gemeinschaft ist und wie sie durch gemeinsame Anstrengungen gefördert und unterstützt werden kann.



**Nach Redaktionsschluss eingegangen**

[www.tiersuche-nord.de](http://www.tiersuche-nord.de)



**sucht diesen HUND**

**Datum:** 08.05.2024  
**Ort:** 25782 Welmbüttel

**Rasse:** Labbi - Mix

**Größe:** ca. 50 cm  
**Alter:** 8 - 10 Jahre  
**Geschlecht:** weiblich  
**Chip / Tattoo:** unbekannt, bei Tasso registriert  
**Merkmale:** schwarz, trägt ein Halsband, sehr ängstlich



**BITTE KEINE EINFANGVERSUCHE UND NICHT JAGEN SICHTUNGEN UND/ODER FUND BITTE MELDEN SICHTUNGEN NICHT ÖFFENTLICH MACHEN**

**Kontakt unter:**  
 Tel: s.u. - die Voicemail kommt direkt auf unser Handy!!

**Tel: 04354 24 398 84 (AB Tiernotruf Nord)**

„DIE HOFFNUNG IST WIE  
EIN SONNENSTRAHL, DER IN

# ein trauriges Herz

DRINGT. ÖFFNE ES WEIT  
UND LASS SIE HINEIN.“

CHRISTIAN FRIEDRICH HEBBEL

„Es wird nie der richtige Tag sein, es wird nie der richtige Zeitpunkt sein. Es wird nie alles gesagt sein und es wird immer zu früh sein. Und doch wird irgendwann der Moment kommen, in dem wir schweren Herzens eine Hand loslassen müssen, ohne einen richtigen Abschied nehmen zu können. Jedoch lassen wir nie den Menschen daran los, denn mit seinen hinterlassenen Spuren bleibt er für immer im Herzen.“ Jeder Einzelne weiß, wie schwer es ist, von einer geliebten Person Abschied zu nehmen. Und jeder Einzelne weiß ebenso, wie schwierig es ist, die passenden Worte für das Lebewohl zu finden. Gerne berät Sie LINUS WITTICH zu Ihrer persönlichen Beileidsbekundung.



## Bei uns können Sie immer feiern!

Egal ob Geburtstags-, Familien-, Firmen-, Vereinsfeier oder Hochzeiten!

Für Ihre Feierlichkeiten haben wir ein Restaurant, einen Saal, ein Clubzimmer, einen Biergarten und Übernachtungsmöglichkeiten!

Unser Hochzeitsangebot mit Drei-Gänge-Menü, kleinem Nachtmahl und Getränkepauschale ab € 85,00 p. P.

Für Trauerfeiern bieten wir ab 01.07.2024 zur Kaffeezeit belegte Brote und 2 - 3 versch. Blechkuchen an € 16,50 p. P.

Weiteres nach Absprache



Restaurant & Saal & Clubzimmer  
Fremdenzimmer - B&B - Biergarten



[www.luehrs-landgasthof.de](http://www.luehrs-landgasthof.de)



- Altbausanierung
- Umbau/Trockenbau
- Fassadendämmung
- alle Malerarbeiten
- Verputzarbeiten

+++ Kurzfristige Termine frei! Zu fairen Preisen! +++

Dorfstraße 17  
25776 St. Annen

Mobil 015771428216  
E-Mail: edgar\_link@yahoo.de



**Bestattungsinstitut**  
**Ramcke**  
fachgeprüfter Bestatter



zertifizierter Fachbetrieb

**Kirchspielbezirke mit allen Gemeinden :**  
**Tellingstedt - Hennstedt - Delve - Pahlen**  
**Heide - Weddingstedt - Nordhastedt**  
**Albersdorf**

- alle Bestattungsarten
- Erledigung aller Formalitäten
- Organisation aller Termine u. Wünsche
- Trauerdrucksachen
- Bestattungsvorsorge

**24 Stunden für Sie da !**  
**Telefon : 04838 - 1376**

## In Sachen Werbung berate ich Sie.



LINUS WITTICH Medien KG

**DOREEN MAHNCKE**  
vom Amtsblatt Amt Eider

Tel. 039931 579-57

[d.mahncke@wittich-sietow.de](mailto:d.mahncke@wittich-sietow.de)

[www.wittich-sietow.de](http://www.wittich-sietow.de)

Anzeigenteil



## Senioren aktuell:

*Leben & Wohlfühlen  
im Alter*



### Bewegungsschmerzen schonend lindern

(djd). Rücken, Schulter, Knie: Im Alter sind Bewegungsschmerzen fast schon normal. Die Ursachen reichen von Rheuma und Arthrose bis zu Sehnenentzündungen oder Prellungen. Dann ist schnelle Linderung gefragt, um Schonhaltungen und Bewegungsmangel zu verhindern. Doch viele Senioren sind zurückhaltend bei Schmerzmitteln, da sie oft mehrere Erkrankungen haben, schon viele Medikamente einnehmen und Neben- oder Wechselwirkungen befürchten. Diese können durch eine topische (lokale) Behandlung minimiert werden, etwa mit doc Ibuprofen Schmerzgel. Denn so reichert sich der Wirkstoff nur im betroffenen Gebiet, nicht aber im Organismus an, mehr unter [www.doc-gegen-schmerzen.de](http://www.doc-gegen-schmerzen.de). Ibuprofen zeichnet sich zudem im Vergleich mit anderen Schmerzmitteln durch ein geringeres kardiovaskuläres Risiko aus.



Viele Senioren kennen das: Schmerzen im Rücken oder den Gelenken machen jede Bewegung zur Qual.

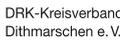
Foto: djd/doc Ibuprofen Schmerzgel/Getty Images/Sneysy

A. Löbkens & G. Lemke  
**ambulante  
Pflege Daheim**  
Ferdinand-Neelsen Str. 1  
25779 Fedderingen  
Tel. 0 48 36 / 86 1416 - Fax 0 48 36 / 86 15 81  
*Vertrauen ist der Weg zu einer guten und fürsorglichen Pflege!*  
**Unsere Leistungen:**

- Häusliche Krankenpflege
- Ausführung ärztlicher Verordnungen
- Beratung und Pflegeleistungen der Pflegeversicherung

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern! Rund um die Uhr!

**ÄLTER, BUNTER,  
MUNTERER**




Lange gut leben. In Dithmarschen.

- Beratung
- Ambulante Betreuung und Pflege
- Notruf und Assistenzsysteme
- Menü-Service
- Tagespflege
- Hauswirtschaftliche Hilfen
- Stationäre Pflege

Kostenlose Beratung. Rund um die Uhr.  
**08000 365 000**

# FACHBETRIEBE

KOMPETENZ - JEDERZEIT VOR ORT



## De lütte Hundestuuu

*Katja Stollbrink*  
Deine mobile Hundefriseurin

**Mobil: 0151/56164422**

*Leberolle Fellpflege Zuhause*

### Nachhaltig bauen mit Holz

(djd). Als natürliches und nachhaltiges Baumaterial liegt Holz im Trend. Um mehr Transparenz über die Herkunft zu ermöglichen, hat die EU die sogenannte Entwaldungsverordnung (EUDR) beschlossen. Sie tritt nach den derzeitigen Plänen ab Jahresende 2024 in Kraft. "Um die Vorgaben erfüllen zu können, bereiten sich Importeure und Händler momentan intensiv vor", sagt Thomas Goebel, Geschäftsführer beim Gesamtverband Deutscher Holzhandel e. V. So entwickelt der Holzhandel aktuell eine Software, um die erwarteten enormen Datenmengen sammeln, auswerten und weitergeben zu können. Verbraucher können damit in Zukunft von einem hohen Maß an Transparenz und Sicherheit beim Holzkauf profitieren. Unter [www.holzvomfach.de](http://www.holzvomfach.de) etwa lassen sich Ansprechpartner in der eigenen Region finden.



Als natürliches und nachhaltiges Baumaterial liegt Holz im Trend. Eine neue EU-Verordnung sorgt zukünftig für mehr Transparenz über die Herkunft.

Foto: djd/Gesamtverband Deutscher Holzhandel

## Michael Timm

Zimmererei

Auszubildende  
Zimmerer/in  
ab sofort gesucht!

▶ Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten  
▶ Innenausbau  
▶ Außenbau  
▶ Dacheindeckung  
▶ Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21 ▶ Mobil: 01 75 / 8 40 76 07

Fax: 0 48 82 / 57 71 ▶ [zimmererei-timm@t-online.de](mailto:zimmererei-timm@t-online.de)



unsplash.com

# FACHBETRIEBE

KOMPETENZ - JEDERZEIT VOR ORT



**KÜCHEN SIND UNSER LEBEN!**

**Wir begleiten Sie von der Idee, über die Planung, bis zur Montage. Jede Küche ist ein Unikat! Termine nach Vereinbarung!**

**LS Küchen & Montagen**  
**Lothar Schmak**

Ausstellung: Süderstr. 4  
 Süderstr. 32 · 25779 Hennstedt  
 Tel.: 04836/2152602 · Mobil: 0174/421 26 70

www.LS-Kuechen.de

## Service ist genau mein Ding!

Informations- und Preisvergleichsportale gibt es nun inzwischen genügend im Internet. Doch oftmals nützen Ihnen die dort präsentierten Fakten recht wenig, wenn Sie nichts damit anzufangen wissen. Denn viele Sachen kann man beim Kauf eines neuen Gerätes oder beim Erwerb einer Dienstleistung einfach nicht wissen. Ein Anruf beim Fachmann lohnt sich deshalb. Zusammen mit einem Profi können Sie schon im Vorfeld Ihrer Anschaffung genau planen. Dieser berät Sie individuell

und gewissenhaft über die verschiedenen Möglichkeiten, kommt bei Bedarf vor Ort vorbei und kann Ihnen Alternativen aufzeigen. Mit einem Fachmann stehen Sie auch nach dem Kauf auf der sicheren Seite. Bei generellen Fragen, Problemen oder Tipps ist er Ihr Ansprechpartner. Nutzen Sie also die Möglichkeiten, die Ihnen ein Fachmann bietet und vermeiden Sie so Fehlinvestitionen und Falschkäufe. Ihr Fachmann in Ihrer Nähe kann Ihnen helfen!

**MODROW**

**Heizung - Sanitär**

**Mobil: 0177 679 21 57**

**Beratung - Planung - Montage**

**Modrow.Jens@gmx.de**

**TELLINGSTEDTER STR. 41 · 25794 DÖRPLING**



Gala-Bau · Erd- und Tiefbau · Pflasterarbeiten

Marcel Laß  
 Mittelstraße 15  
 25779 Hennstedt

m.lass@freenet.de  
 Mobil: 0160/3520060  
 www.gartenunderdbau-lass.de

**Moin!**

**Ich bin die Mobile Friseurin Regina Kahl aus Hennstedt-Horst! Ich komme zu Ihnen nach Hause, ganz entspannt in Ihrer vertrauten Umgebung.**



- Bei mir gibt es keinen Salon Stress...
- Sie brauchen auch keinen Parkplatz suchen...
- Die Kinder können spielen...
- Ich berate Sie gerne und individuell, welche Frisur am besten zu Ihnen passt...

Ob es um eine neue Farbe, Dauerwelle oder Strähnchen geht – besprechen wir in aller Ruhe bei Ihnen zu Hause.



**Lernen Sie mich und mein Styling kennen.**

**Termin-Absprache unter 0151 16531524**

Wenn ich persönlich nicht rangehen kann, bitte auf die Mailbox sprechen.

**Regina Kahl**

## FLOHMARKT

**Wann?** 24.08.2024 · **Zeit?** von 12 - 17 Uhr  
**Wo?** Hennstedt Horst – Erholungsgebiet Horst 1 Hamburger Platz und Campingplatz "Oase Eider" auf der großen Wiese

**MOIN LEUTE,**

wir machen einen Straßen-Flohmarkt auf unserem Gelände mit tollen Sachen und Ideen.

Kommt zum **Stöbern, Klönen und Kaufen** einfach im Zeitraum von 12 - 17 Uhr am Samstag, dem 24.08.2024 rum.

Im Erholungsgebiet Horst 1 und Campingplatz Oase Eider Es gibt auch gegen kleines Geld eine **Bratwurst, Kuchen** und **Getränke** im Angebot!

Wir freuen uns Euch im Erholungsgebiet Horst 1 zu begrüßen.

**Die Autos müssen vorne auf den Parkplätzen bitte stehen bleiben. Fahrräder dürfen durch.**





unsplash.com

# FACHBETRIEBE

KOMPETENZ - JEDERZEIT VOR ORT

**ms / energy GmbH**  
 Dein regionaler Elektromeisterfachbetrieb im Bereich der Erneuerbaren Energien

Beratung, Verkauf, Installation, Inbetriebnahme, Anmeldung und Wartung von:

- Photovoltaik-Anlagen
- Stromspeichersystemen
- PKW E-Ladestationen
- Infrarot-Heizungen
- Luft-Wärmepumpen



Alte Bundesstraße 18 | 25774 Krempel | +49 4882 4649996 | info@ms-energy.eu

Wenn es gut werden soll...

## Thomas Behrens

Zimmerei & Dachdeckerei

**0170 49 18 910**

Zimmerei Thomas Behrens GmbH  
 An der Sandkuhle 16 25799 Wrohm




## Ihre Annahmestelle für Ihre Anzeige für das Amtsblatt "Amt Eider"

**Öffnungszeiten:**  
 Mo. - Sa.: 7.30 Uhr - 12.00 Uhr  
 Mo. - Di.: 14.00 - 17.00 Uhr, Do - Fr.: 14.00 - 17.00 Uhr

Bücher – Papier-, Schreib- und Spielwaren - Fotokopien  
 alles für die Schule – alles fürs Büro!

**Postagentur** mit sämtlichen Postgeschäften und Postbank  
**CASH & GO**  
 laden Sie Ihr Handy bei uns auf - Prepaid-Karten

**Lotto-Annahme** zu unseren gewohnten Geschäftszeiten

### Druckerei Jürgen Schallhorn

25774 Lunden – Poststr. 1  
 Tel. (0 48 82) 2 08 – E-Mail: j@druck-schallhorn.de

Eine Immobilie kaufen oder bauen? Egal welchen Schritt Sie anstreben, es ist eine der größten Investitionen des Lebens. Jedoch sind beide Optionen mit vielen Fragen verbunden. Wer kann mir den besten Zinssatz für den angestrebten Kredit geben? Welcher Klempner kann mir die passenden Sanitäranlagen zu meinen bereits ausgewählten Fliesen anbieten? Wer berät mich, wenn die neuen Dachziegel schwarz sein sollen, statt dem einheitlichen Rot? Und wer ist bei dem Thema Möbel für drinnen und draußen mein Ansprechpartner? Sicher sind dies nicht die einzigen Fragen, die Ihnen schlaflose Nächte bereiten und um genau das zu vermeiden, können Sie sich auf die einzelnen Gewerke in Ihrem Ort und näherer Umgebung verlassen. Diese bieten Ihnen kompetente Beratung und Service durch geschulte Mitarbeiter\*innen. Machen Sie sich keine Sorgen mit Ihren Anliegen allein da zustehen diese Firmen, werden Sie von Baubeginn bis Ende unterstützen und stets bei Anregungen, Nachfragen oder Vorschlägen ein offenes Ohr für Sie haben.

**WÄSCHEREI JEBE**  
 Heissmangel

Inh. Matthias Jebe  
 Gastronomie-Service - Tischdeckenverleih - Gardinen-Service - chemische Reinigung

### Hol- und Bringservice für

- Haushaltswäsche
- Kittel und Oberhemden
- Tischwäsche

**Annahmestellen in ganz Dithmarschen**

Schulstraße 16 - **25779 Hennstedt**  
 Telefon (0 48 36) 13 89 - Telefax (0 48 36) 99 54 89  
 www.waescherei-jebe.de - E-Mail: waescherei-jebe@t-online.de

# Steinberg

Handwerk & Handel GbR

Ihre Experten für Malerbedarf und Bodenbeläge

**Beratung - Verkauf - Ausführung**

- ◆ Farben, Tapeten, Zubehör
- ◆ Neubau oder Renovierung
- ◆ Maler- und Tapezierarbeiten
- ◆ Designbelag, Laminat, PVC, Teppich, Parkett

Tel. 04838 - 7045976 - Mobil 0174 - 6657203  
 E-Mail: Steinberg-HandwerkundHandel@web.de

Besuchen Sie uns in unserem Laden und lassen Sie sich inspirieren!  
**25782 Tellingstedt - Hauptstr. 13**

**Wir haben für jeden den richtigen Rasenmäher!**  
 Roboter, Akku-, Elektro-, Benzingeräte

Husqvarna EGO RMV STIHL

POWER BEYOND BELIEF



**TH. Witte**  
 Land- & Baumaschinen

**Werkstatt:**  
 Dorfstraße 60a  
 Tel.: 04837/252

**Büro:**  
 Sumpferpelweg 10  
 Tel.: 04837/549

Lieber gleich zu Witte!

# Gönnen Sie sich eine Auszeit ...

LandGang ist das Magazin für alle, die den Norden lieben und die Vielfalt des Landes zwischen den Meeren erleben möchten.  
**Erhalten Sie jetzt eine Ausgabe kostenlos und unverbindlich!**



**Gratis  
für Sie!**

Gleich Gratisausgabe sichern:  
[www.shz.de/landgang-kostenlos](http://www.shz.de/landgang-kostenlos)



# Stapelholmer Landschlachtere **Heyn**



**Wir bitten um Vorbestellung**

Jürgen-Sohrt-Straße 19 • 24803 Erfde  
Telefon: 04333 - 222 • Telefax: 04333 - 229  
www.LandschlachtereHeyn.de

## MITTAGSTISCH

vom **12. August bis 13. September 2024**  
Täglich von **10.30 bis 12.30 Uhr**

- Mo. 12.08. Saure Rolle, SK, gestovtes Gemüse
- Di. 13.08. Putengeschnetzeltes, Reis, Nachtisch
- Mi. 14.08. **Erbsensuppe (Portion 1/2 l) 3,50 €**
- Do. 15.08. Salzbraten, K-gratin, Krautsalat
- Fr. 16.08. Mehlbeutel, Fruchtsoße, Schweinebacke
  
- Mo. 19.08. Bratwurst, SK, Soße, Gemüse
- Di. 20.08. Spießbraten, Brat.kart., Remo
- Mi. 21.08. **Tomatensuppe (Portion 1/2 l) 3,50 €**
- Do. 22.08. Schaschlikpfanne, Reis, Nachtisch
- Fr. 23.08. Hähnchen Cordon bleu, SK, Soße, Gemüse
  
- Mo. 26.08. Frikadellen, SK, Soße, Gemüse
- Di. 27.08. Hack i. Blätterteig, Erbsen & Wurzeln, Remo
- Mi. 28.08. **Gulaschsuppe (Portion 1/2 l) 3,50 €**

- Do. 29.08. Schnitzel, Brat.kart., Remo
- Fr. 30.08. Schweinebraten, SK, Soße, Gemüse
  
- Mo. 02.09. Nudeln mit Hacksoße, Nachtisch
- Di. 03.09. Burgunderbraten, K-Gratin, Salat
- Mi. 04.09. **Erbsensuppe (Portion 1/2 l) 3,50 €**
- Do. 05.09. Hühnerfrikassee, Reis, Rote Bete
- Fr. 06.09. Rouladen, SK, Soße, Gemüse
  
- Mo. 09.09. Nudelaufwurf, Tomatensoße, Nachtisch
- Di. 10.09. R.Leber, Kart.püree, Zwiebeln, Apfelmus
- Mi. 11.09. **Porreesuppe (Portion 1/2 l) 3,50 €**
- Do. 12.09. Zwiebel-Sahne-Schnitzel, Reis, Nachtisch
- Fr. 13.09. Tafelspitz, SK, Meerrettichsoße

**Portion nur 6,50 €**

Unsere Angebote gelten vom **12.08. bis 24.08.2024**

<b>Schweinefilet</b> Köpfe	100 g	1,80 €
<b>Leberwurst</b> grob/fein	100 g	1,85 €
<b>Kotelett</b> frisch/geräuchert Scheiben/Stück	1000 g ab	12,00 €
<b>Hackfleisch</b>	1000 g	9,50 €
<b>Grillwurst</b> eig. Herstellung	Stück	0,75 €
<b>Bratenaufschnitt</b> gemischt	100 g	2,50 €

Unsere Angebote gelten vom **26.08. bis 14.09.2024**

<b>Kochwurst</b> eig. Herstellung	100 g	1,25 €
<b>Bauchfleisch</b> frisch/geräuchert	1000 g	8,00 €
<b>Nacken</b> frisch/geräuchert	1000 g	8,50 €
<b>Porreesalat</b> eig. Herstellung	Becher	2,20 €
<b>Jagd- und Schinkenwurst</b>	Stück	2,20 €
<b>Thüringer Mett</b> im Darm	Stück	2,20 €

Irrtümer vorbehalten

[WWW.WITTICH.DE](http://WWW.WITTICH.DE)

# SOE REN SEN

Selected Cars & Services

## Werkstatt

SOE REN SEN GmbH  
Wiesengrund 4 - D-25782 Tellingstedt  
Inh. Nils Müller & Arne Sörensen

T. 04838-703224  
info@soerensencars.com  
Insta: @soerensencars  
www.soerensencars.com



## Riecke und Theobald

SANITÄR HEIZUNG KLIMA

Schulstraße 20 Tel. 04836 - 541  
25779 Hennstedt [www.rt-shk.de](http://www.rt-shk.de)

**Leidenschaft fürs Handwerk.**

# RT

## Helfer in schweren Stunden

„Wenn im Kreis der Lebenswelt das Blatt zurück zur Erde fällt, kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.“

## Bestattungen V. Manthey



- Erledigung aller Formalitäten
- Erd- & Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Waldbestattungen

Tag und Nacht für Sie erreichbar

Eiderstr. 17 • 25794 Pahlen  
Telefon 04803.13 99  
Mobil 0160.90 24 82 69

· Pahlen · Delve · Hennstedt · Dellstedt · Tellingstedt